

ST/LEG/SER.A/592



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
June 1996

**RELEVE
DES
TRAITES ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de juin 1996

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1997

Copyright © United Nations 1997
All rights reserved
Printed by the United Nations Reproduction Section, New York

Copyright © Nations Unies, 1997
tous droits réservés
imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of June 1996: Nos. 32887 to 32948	215
Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of June 1996: Nos. 1150 to 1156	230
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	232
CUMULATIVE (1996) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1996) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	17
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1996	26

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de juin 1996 : Nos 32887 à 32948	215
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois de juin 1996 : Nos 1150 à 1156	230
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	232
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1996) par sujet et par partie	27
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1996) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	43
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1996	52

[REDACTED]

NOTE BY THE SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

NOTE DU SECRÉTARIAT

1. Le présent *Relevé* est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au *Relevé* contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF JUNE 1996

Nos. 32887 to 32948

No. 32887. UNITED NATIONS AND NETHERLANDS:

* Exchange of letters constituting an agreement regarding the applicability of the Headquarters Agreement of the International Tribunal for the Former Yugoslavia to the activities and proceedings of the International Tribunal for Rwanda in the territory of the Kingdom of the Netherlands. New York, 22 and 24 April 1996

Came into force on 1 June 1996, i.e., the first day of the second month following the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 1 June 1996.

No. 32888. MULTILATERAL:

Agreement for the establishment of the Indian Ocean Tuna Commission (with annexes). Concluded at Rome on 25 November 1993 *

Came into force on 27 March 1996, the date of receipt by the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations of the tenth instrument of acceptance, in accordance with article XVIII:

Participant	Date of receipt of the instrument of acceptance		
Eritrea	9	August	1994
European Community	27	October	1995
India	13	March	1995
Madagascar	10	January	1996
Mauritius	27	December	1994
Pakistan	27	April	1995
Republic of Korea	27	March	1996
Seychelles	28	July	1995
Sri Lanka	13	June	1994
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	31	March	1995

Authentic texts: English, French and Spanish.
Registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 3 June 1996.

* See article XXIII for the provisions relating to the jurisdiction of the International Court of Justice.

No. 32889. MULTILATERAL:

Treaty of Central-American Social Integration. Concluded at Cerro Verde, El Salvador, on 30 March 1995

Came into force on 15 May 1996, i.e., eight days after the date of deposit of the third instrument of ratification with the General Secretariat of the Central-American Integration System, in accordance with article 21 (3):

Participant	Date of deposit of the instrument of ratification		
El Salvador	31	August	1995
Guatemala	6	May	1996
Panama	26	March	1996

Authentic text: Spanish.
Registered by the Central-American Integration System on 7 June 1996.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE JUIN 1996

Nos 32887 à 32948

No. 32887. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET PAYS-BAS :

* Echange de lettres constituant un accord concernant l'applicabilité de l'Accord de siège du Tribunal international pour l'ex-Yugoslavie aux activités et aux délibérations du Tribunal international pour le Rwanda sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. New York, 22 et 24 avril 1996

Entré en vigueur le 1er juin 1996, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique: anglais.
Enregistré d'office le 1er juin 1996.

No. 32888. MULTILATERAL :

Accord portant création de la Commission des thons de l'Océan indien (avec annexes). Conclu à Rome le 25 novembre 1993 *

Entré en vigueur le 27 mars 1996, date de réception du dixième instrument d'adhésion par le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, conformément à l'article XVIII :

Participant	Date de réception de l'instrument d'adhésion		
Communauté européenne	27	octobre	1995
Erythrée	9	août	1994
Inde	13	mars	1995
Madagascar	10	janvier	1996
Maurice	27	décembre	1994
Pakistan	27	avril	1995
République de Corée	27	mars	1996
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	31	mars	1995
Seychelles	28	juillet	1995
Sri Lanka	13	juin	1994

Textes authentiques : anglais, français et espagnol.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 3 juin 1996.

* Voir article XXIII pour les dispositions relatives à la juridiction de la Cour internationale de Justice.

No. 32889. MULTILATERAL :

Traité d'intégration sociale centroaméricaine. Conclu à Cerro Verde (El Salvador) le 30 mars 1995

Entré en vigueur le 15 mai 1996, soit huit jours après la date du dépôt du troisième instrument de ratification auprès du Secrétariat général du Système centroaméricain d'intégration, conformément au paragraphe 3 de l'article 21 :

Participant	Date du dépôt de l'instrument de ratification		
El Salvador	31	août	1995
Guatemala	6	mai	1996
Panama	26	mars	1996

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Système centroaméricain d'intégration le 7 juin 1996.

No. 32890. AUSTRIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement concerning the American International School in Vienna. Signed at Vienna on 13 September 1989

Came into force on 1 November 1991, i.e., the first day of the second month following the month in which the Contracting Parties had informed each other (on 31 January 1990 and 12 September 1991) of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and English.
Registered by Austria on 12 June 1990.

No. 32891. ISRAEL AND CHINA:

Agreement on tourism cooperation. Signed at Beijing on 7 June 1994

Came into force on 18 January 1996, the date of the last of the notifications (of 11 November 1995 and 18 January 1996) by which the Parties informed each other of its approval or ratification pursuant to their internal legal procedures, in accordance with article 8.

Authentic texts: Hebrew, Chinese and English.
Registered by Israel on 19 June 1996.

No. 32892. ISRAEL AND SLOVAKIA:

Exchange of notes constituting an agreement on the waiver of the visa requirement for holders of diplomatic or service passports. Bratislava, 28 July 1995, and Jerusalem, 13 September 1995

Came into force on 12 April 1996, i.e., 90 days after the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties had informed each other of the completion of their domestic requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Hebrew and English.
Registered by Israel on 19 June 1996.

No. 32893. UNITED NATIONS, GERMANY AND SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE:

Agreement concerning the Headquarters of the Convention secretariat (with annexes). Signed at Bonn on 20 June 1996

Came into force provisionally on 20 June 1996 by signature, in accordance with article 8 (6).

Authentic texts: English and German.
Registered ex officio on 20 June 1996.

No. 32894. FRANCE AND SAINT VINCENT AND THE GRENADINES:

Agreement for cultural, scientific and technical cooperation. Signed at Kingstown on 18 April 1988

Came into force on 26 August 1994, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 18 July 1988 and 27 July 1994) by which the Parties informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article 15.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32890. AUTRICHE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord concernant l'école internationale américaine à Vienne. Signé à Vienne le 13 septembre 1989

Entré en vigueur le 1er novembre 1991, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi le mois au cours duquel les Parties contractantes s'étaient notifiées (les 31 janvier 1990 et 12 septembre 1991) l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par l'Autriche le 12 juin 1990.

No. 32891. ISRAEL ET CHINE :

Accord de coopération touristique. Signé à Beijing le 7 juin 1994

Entré en vigueur le 18 janvier 1996, date de la dernière des notifications (des 11 novembre 1995 et 18 janvier 1996) par lesquelles les Parties se sont informées de son approbation ou de sa ratification selon leurs procédures légales internes, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : hébreu, chinois et anglais.
Enregistré par Israël le 19 juin 1996.

No. 32892. ISRAEL ET SLOVAQUIE :

Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de service. Bratislava, 28 juillet 1995, et Jérusalem, 13 septembre 1995

Entré en vigueur le 12 avril 1996, soit 90 jours après la date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties contractantes s'étaient informées de l'accomplissement de leurs formalités internes, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : hébreu et anglais.
Enregistré par Israël le 19 juin 1996.

No. 32893. ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ALLEMAGNE ET SECRETARIAT DE LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES :

Accord relatif au Siège du secrétariat de la Convention (avec annexes). Signé à Bonn le 20 juin 1996

Entré en vigueur à titre provisoire le 20 juin 1996 par la signature, conformément au paragraphe 6 de l'article 8.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistré d'office le 20 juin 1996.

No. 32894. FRANCE ET SAINT-VINCENT-ET-LES GRENAINES :

Accord de coopération culturelle, scientifique et technique. Signé à Kingstown le 18 avril 1988

Entré en vigueur le 26 août 1994, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (des 18 juillet 1988 et 27 juillet 1994) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32895. FRANCE AND CHILE:

Agreement on the mutual promotion and protection of investments (with protocol). Signed at Paris on 14 July 1992

Came into force on 24 July 1994, i.e., one month after the date of receipt of the last of the notifications (of 28 August 1993 and 13 June 1994) by which the Parties had informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article 13.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32896. FRANCE AND SWEDEN:

Agreement concerning cooperation in research, development, production and procurement of defence materials and the broadening of industrial cooperation. Signed at Stockholm on 7 March 1993

Came into force on 7 March 1993 by signature, in accordance with article 10.

Authentic texts: French and Swedish.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32897. FRANCE AND ITALY:

Agreement concerning transfrontier cooperation between territorial communities. Signed at Rome on 28 November 1993

Came into force on 8 October 1995, the date of receipt of the last of the notifications (of 7 November 1994 and 19 September 1995) by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required internal constitutional procedures, in accordance with article 8.

Authentic texts: French and Italian.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32898. FRANCE AND CANADA:

Agreement relating to the development of regional cooperation between the French territorial collectivity of St. Pierre and Miquelon and the Canadian Atlantic Provinces. Signed at Paris on 2 December 1994

Came into force on 2 December 1994 by signature, in accordance with article 17.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32899. FRANCE AND MALAYSIA:

Exchange of letters constituting an agreement on the abolition of the requirement of short stay visas (with annex). Paris, 28 July 1995

Came into force on 27 August 1995, i.e., 30 days after the signature of the letter of approval by the Government of Malaysia, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 21 June 1996.

No. 32895. FRANCE ET CHILI :

Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements (avec protocole). Signé à Paris le 14 juillet 1992

Entré en vigueur le 24 juillet 1994, soit un mois après la date de réception de la dernière des notifications (des 28 août 1993 et 13 juin 1994) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32896. FRANCE ET SUEDE :

Accord relatif à la coopération en matière de recherche, développement, production et acquisition de matériels de défense et à l'élargissement de la coopération industrielle. Signé à Stockholm le 7 mars 1993

Entré en vigueur le 7 mars 1993 par la signature, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : français et suédois.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32897. FRANCE ET ITALIE :

Accord concernant la coopération transfrontalière entre collectivités territoriales. Signé à Rome le 28 novembre 1993

Entré en vigueur le 8 octobre 1995, date de réception de la dernière des notifications (des 7 novembre 1994 et 19 septembre 1995) par lesquelles les Parties contractantes se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles internes requises, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : français et italien.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32898. FRANCE ET CANADA :

Accord relatif au développement de la coopération régionale entre la collectivité territoriale française de Saint-Pierre et Miquelon et les Provinces atlantiques canadiennes. Signé à Paris le 2 décembre 1994

Entré en vigueur le 2 décembre 1994 par la signature, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32899. FRANCE ET MALAISIE :

Echange de lettres constituant un accord supprimant l'obligation de visa de court séjour (avec annexe). Paris, 28 juillet 1995

Entré en vigueur le 27 août 1995, soit 30 jours après la signature de la lettre d'acceptation par le Gouvernement malaisien, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 32900. UNITED NATIONS AND POLAND:

Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements regarding the Seminar on State Policy in Economies in Transition aimed at Promoting Innovation in Industry, of the Economic Commission for Europe, to be held in Warsaw, on 24 and 25 June 1996 (with annex). Geneva, 31 May and 24 June 1996

Came into force on 24 June 1996, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 24 June 1996.

See paragraph 8 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32901. NORWAY:

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 38, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Done at New York on 24 June 1996

The Declaration was deposited with the Secretary-General of the United Nations on 24 June 1996, to take effect on the same date.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 24 June 1996.

No. 32902. SPAIN AND PAKISTAN:

Agreement on the reciprocal promotion and protection of investments (with exchange of notes dated 19 December 1994 and 16 January 1995). Signed at Madrid on 15 September 1994 #

Came into force on 28 April 1996, the date on which the Contracting Parties notified each other (on 22 January and 28 April 1996) of the completion of the respective constitutional formalities, in accordance with article 12 (1).

Authentic texts: Spanish and English.
Authentic text of the exchange of notes: Spanish.
Registered by Spain on 25 June 1996.

See article 10 (4) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32903. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) AND HONDURAS:

Standard Basic Cooperation Agreement. Signed at Tegucigalpa on 28 June 1996 #

Came into force on 28 June 1996 by signature, in accordance with article XXIII (1).

Authentic texts: English and Spanish.
Registered ex officio on 28 June 1996.

See article XXII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32900. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET POLOGNE :

Echange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements concernant le Séminaire sur la politique d'état en matière d'économies en transition en vue d'encourager l'innovation dans l'industrie, de la Commission économique pour l'Europe, devant se tenir à Varsovie, les 24 et 25 juin 1996 (avec annexe). Genève, 31 mai et 24 juin 1996

Entré en vigueur le 24 juin 1996, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 24 juin 1996.

Voir paragraphe 8 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32901. NORVEGE :

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. Faite à New York le 24 juin 1996

La Déclaration a été déposée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations le 24 juin 1996, pour prendre effet à la même date.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 24 juin 1996.

No. 32902. ESPAGNE ET PAKISTAN :

Accord relatif à la promotion et la protection réciproques des investissements (avec échange de notes en date des 19 décembre 1994 et 16 janvier 1995). Signé à Madrid le 15 septembre 1994 #

Entré en vigueur le 28 avril 1996, date à laquelle les Parties contractantes se sont notifiées (les 22 janvier et 28 avril 1996) l'accomplissement des formalités constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article 12.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Texte authentique de l'échange de notes : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 26 juin 1996.

Voir paragraphe 4 de l'article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32903. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) ET HONDURAS :

Accord de base type relatif à la coopération. Signé à Tegucigalpa le 28 juin 1996 #

Entré en vigueur le 28 juin 1996 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XXIII.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré d'office le 28 juin 1996.

Voir article XXII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32904. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BURKINA FASO:

* Loan Agreement--Special Programme for Soil and Water Conservation and Agroforestry in the Central Plateau - Phase II (Clean Resources Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 28 January 1995 #

Came into force on 2 May 1998 by notification from the Fund to the Government of Burkina Faso, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 27 June 1998.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 32904. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BURKINA FASO :

* Accord de prêt -- Programme spécial de conservation des eaux et des sols et agroforesterie dans le plateau central - Phase II (Accord des ressources propres) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 28 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 2 mai 1998 par notification du Fonds au Gouvernement du Burkina Faso, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 27 juin 1998.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32905. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BURKINA FASO:

* Loan Agreement--Special Programme for Soil and Water Conservation and Agroforestry in the Central Plateau - Phase II (RSS Agreement) (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 28 January 1995 #

Came into force on 2 May 1998 by notification from the Fund to the Government of Burkina Faso, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: French.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 27 June 1998.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 32905. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BURKINA FASO :

* Accord de prêt -- Programme spécial de conservation des eaux et des sols et agroforesterie dans le plateau central - Phase II (Accord RSS) (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 28 janvier 1995 #

Entré en vigueur le 2 mai 1998 par notification du Fonds au Gouvernement du Burkina Faso, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : français.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 27 juin 1998.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32906. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND MALDIVES:

* Loan Agreement--Southern Atolls Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Malé, Maldives, and Rome on 14 December 1995 #

Came into force on 10 June 1998 by notification from the Fund to the Government of Maldives, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 27 June 1998.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 32906. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET MALDIVES :

* Accord de prêt -- Projet de développement des atolls australiens (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Malé (Maldives) et Rome le 14 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 10 juin 1998 par notification du Fonds au Gouvernement maldivien, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 27 juin 1998.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32907. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BANGLADESH:

* Loan Agreement--Small-Scale Water Resources Development Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1988). Signed at Rome on 15 December 1995 #

Came into force on 10 June 1998 by notification from the Fund to the Government of Bangladesh, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 27 June 1998.

See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 32907. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BANGLADESH :

* Accord de prêt -- Projet de développement dans le secteur des ressources en eau à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1988). Signé à Rome le 15 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 10 juin 1998 par notification du Fonds au Gouvernement bangladais, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 27 juin 1998.

Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32908. INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT AND BOSNIA AND HERZEGOVINA:

* Financing Agreement--Emergency Farm Reconstruction Project - Re-stocking Activities (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 25 April 1996.

Came into force on 18 May 1996 by notification from the Fund to the Government of Bosnia and Herzegovina, in accordance with sections 10.01/02 of the General Conditions.

Authentic text: English.
Registered by the International Fund for Agricultural Development on 27 June 1996.

* See section 11.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 32909. LATVIA AND UZBEKISTAN:

Agreement on friendship and cooperation. Signed at Riga on 6 June 1995.

Came into force on 23 May 1996 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Tashkent, in accordance with article 25.

Authentic texts: Latvian, Uzbek and Russian.
Registered by Latvia on 27 June 1996.

No. 32910. UNITED NATIONS AND RWANDA:

* Exchange of letters constituting an agreement on the establishment of a United Nations Office in Rwanda (UNOR). New York, 10 June 1996 and Kigali, 27 June 1996.

Came into force on 27 June 1996 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 27 June 1996.

No. 32911. UNITED NATIONS AND CHILE:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the United Nations/European Space Agency/Chile Regional Workshop on Space Technology for Prevention and Mitigation of the Effects of Natural Disasters, to be held in Santiago, Chile, from 1 to 5 July 1996. Vienna, 20 and 27 June 1996.

Came into force on 27 June 1996, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered ex officio on 27 June 1996.

No. 32912. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION AND ITALY:

Agreement concerning the International Centre for Theoretical Physics at Trieste. Signed at Vienna on 15 March 1983 and at Paris on 19 March 1983.

Came into force on 1 January 1996, i.e., the 1st of January of the year following that during which the Parties had notified each other of its acceptance or ratification, in accordance with article 13 (3).

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 28 June 1996.

No. 32908. FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE ET BOSNIE-HERZEGOVINE :

* Accord de financement -- Projet de reconstruction d'urgence des fermes - Activités d'ensemencage (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 25 avril 1996.

Entré en vigueur le 18 mai 1996 par notification du Fonds au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine, conformément aux sections 10.01/02 des Conditions générales.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 27 juin 1996.

* Voir section 11.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32909. LETTONIE ET OUZBEKISTAN :

Accord d'amitié et de coopération. Signé à Riga le 6 juin 1995.

Entré en vigueur le 23 mai 1996 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Tashkent, conformément à l'article 25.

Textes authentiques : letton, ouzbek et russe.
Enregistré par la Lettonie le 27 juin 1996.

No. 32910. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET RWANDA :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à l'établissement d'un Bureau des Nations Unies au Rwanda (BNUR). New York, 10 juin 1996 et Kigali, 27 juin 1996.

Entré en vigueur le 27 juin 1996 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 27 juin 1996.

No. 32911. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CHILI :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à la Réunion de travail régionale Organisation des Nations Unies/Agence spatiale européenne/Chili sur la technologie spatiale pour la prévention et l'atténuation des effets des catastrophes naturelles, devant se tenir à Santiago (Chili) du 1er au 5 juillet 1996. Vienne, 20 et 27 juin 1996.

Entré en vigueur le 27 juin 1996, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré d'office le 27 juin 1996.

No. 32912. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE ET ITALIE :

Accord concernant le Centre international de physique théorique de Trieste. Signé à Vienne le 15 mars 1983 et à Paris le 19 mars 1983.

Entré en vigueur le 1er janvier 1996, soit le 1er janvier de l'année ayant suivi celle au cours de laquelle les Parties s'étaient notifié son acceptation ou sa ratification conformément au paragraphe 3 de l'article 13.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 28 juin 1996.

No. 32913. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND COTE D'IVOIRE:

* Development Credit Agreement--P-ivate Sector Energy Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 July 1995 #

Came into force on 19 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Côte d'Ivoire.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32914. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND COTE D'IVOIRE:

* Development Credit Agreement--Agricultural Export Promotion and Diversification Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 27 September 1995 #

Came into force on 18 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Côte d'Ivoire.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32915. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND COTE D'IVOIRE:

* Development Credit Agreement--Private Sector Development Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 12 April 1996 #

Came into force on 25 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Côte d'Ivoire.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32916. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAMBIA:

* Development Credit Agreement--Urban Restructuring and Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 July 1995 #

Came into force on 15 February 1996, upon notification by the Association to the Government of Zambia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32913. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'énergie dans le secteur privé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 juillet 1995

Entré en vigueur le 19 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32914. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de promotion et de diversification des exportations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 27 septembre 1995 #

Entré en vigueur le 18 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32915. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET COTE D'IVOIRE :

* Accord de crédit de développement -- Crédit à l'ajustement du développement du secteur privé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 12 avril 1995 #

Entré en vigueur le 25 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32916. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAMBIE :

* Accord de crédit de développement -- Restructuration urbaine et d'approvisionnement en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juillet 1995 #

Entré en vigueur le 15 février 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement zambien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32917. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

* Development Credit Agreement--Mining Sector Development and Environment Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 25 July 1995 #

Came into force on 4 March 1996, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32918. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NICARAGUA:

* Development Credit Agreement--Second Social Investment Fund Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 July 1995 #

Came into force on 30 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Nicaragua.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32919. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND UKRAINE:

* Loan Agreement--Hydropower Rehabilitation and System Control Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 September 1995 #

Came into force on 24 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Ukraine.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32920. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MEXICO:

* Guarantee Agreement--Second Basic Health Care Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 8 October 1995 #

Came into force on 15 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of Mexico.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 32917. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

* Accord de crédit de développement -- Projet relatif au développement du secteur minier et à l'environnement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 25 juillet 1995 #

Entré en vigueur le 4 mars 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 32918. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NICARAGUA :

* Accord de crédit de développement -- Deuxième projet de Fonds d'investissement social (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 juillet 1995 #

Entré en vigueur le 30 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement nicaraguayen.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 32919. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET UKRAINE :

* Accord de prêt -- Projet de réhabilitation des centrales hydroélectriques et de la gestion du système (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 septembre 1995 #

Entré en vigueur le 24 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement ukrainien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 32920. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MEXIQUE :

* Accord de garantie -- Deuxième projet de soins de santé primaires (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 8 octobre 1995 #

Entré en vigueur le 15 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement mexicain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32921. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND VENEZUELA:

* Loan Agreement--Health Services Reform Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 12 October 1995 #

Came into force on 23 February 1996, upon notification by the Bank to the Government of Venezuela.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32922. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALAWI:

* Development Credit Agreement--National Water Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 November 1995 #

Came into force on 1 May 1996, upon notification by the Association to the Government of Malawi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32923. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALAWI:

* Development Credit Agreement--Primary Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 March 1996 #

Came into force on 25 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Malawi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32924. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Technology Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 2 November 1995 #

Came into force on 12 February 1996, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32921. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET VENEZUELA :

* Accord de prêt -- Projet de réforme des services de santé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 12 octobre 1995 #

Entré en vigueur le 23 février 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement vénézuélien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32922. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALAWI :

* Accord de crédit de développement -- Projet national de développement des ressources en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er novembre 1995 #

Entré en vigueur le 1er mai 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement malawien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32923. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALAWI :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'enseignement primaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 mars 1996 #

Entré en vigueur le 25 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement malawien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32924. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Projet de développement de la technologie (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 2 novembre 1995 #

Entré en vigueur le 12 février 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32925. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

* Loan Agreement--Seventh Railway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 20 December 1995 #

Came into force on 19 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32926. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

* Loan Agreement--Generation Recovery and Improvement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 3 November 1995 #

Came into force on 28 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32927. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ARGENTINA:

* Loan Agreement--Higher Education Reform Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Buenos Aires on 5 December 1995 #

Came into force on 27 February 1996, upon notification by the Bank to the Government of Argentina.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32928. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MOZAMBIQUE:

* Development Credit Agreement--Health Sector Recovery Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 6 December 1995 #

Came into force on 30 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Mozambique.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32925. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

* Accord de prêt -- Septième projet relatif aux chemins de fer (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 20 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 19 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32926. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAÏQUE :

* Accord de prêt -- Projet d'amélioration et de redressement de la production (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 3 novembre 1995 #

Entré en vigueur le 28 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32927. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ARGENTINE :

* Accord de prêt -- Projet de réforme de l'éducation supérieure (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Buenos Aires le 5 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 27 février 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement argentin.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32928. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MOZAMBIQUE :

* Accord de crédit de développement -- Projet de redressement dans le secteur de la santé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 6 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 30 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement mozambicain.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32929. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PERU:

- * Loan Agreement--Rural Road Rehabilitation and Maintenance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Lima on 7 December 1995 #

Came into force on 28 February 1996, upon notification by the Bank to the Government of Peru.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32929. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PEROU :

- * Accord de prêt -- Projet de réhabilitation et d'entretien des routes rurales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Lima le 7 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 28 février 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement péruvien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32930. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ALBANIA:

- * Development Credit Agreement--Agro-Processing Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 December 1995 #

Came into force on 21 February 1996, upon notification by the Association to the Government of Albania.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32930. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ALBANIE :

- * Accord de crédit de développement -- Projet de développement de l'agro-transformation (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 21 février 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement albanais.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32931. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND COLOMBIA:

- * Guarantee Agreement--Santa Fe I Water Supply and Sewerage Rehabilitation Project (Floating Rate) (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 20 December 1995 #

Came into force on 18 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of Colombia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32931. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COLOMBIE :

- * Accord de garantie -- Projet de réhabilitation de l'approvisionnement en eau et de l'assainissement de Santa Fe I (Taux flottant) (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 20 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 18 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement colombien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32932. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND COLOMBIA:

- * Guarantee Agreement--Santa Fe I Water Supply and Sewerage Rehabilitation Project (Fixed Rate) (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 20 December 1995 #

Came into force on 18 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of Colombia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32932. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET COLOMBIE :

- * Accord de garantie -- Projet de réhabilitation de l'approvisionnement en eau et de l'assainissement de Santa Fe I (Taux fixe) (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 20 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 18 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement colombien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque Internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

- # Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32933. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement--Bombay Sewage Disposal Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 December 1995 #

Came into force on 22 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32934. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement--Bombay Sewage Disposal Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 December 1995 #

Came into force on 22 March 1996, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32935. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND VIET NAM:

* Development Credit Agreement--Payment System and Bank Modernization Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 January 1996 #

Came into force on 30 April 1996, upon notification by the Association to the Government of Viet Nam.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32936. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND VIET NAM:

* Development Credit Agreement--Power Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 February 1996 #

Came into force on 20 May 1996, upon notification by the Association to the Government of Viet Nam.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32933. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de prêt -- Projet d'évacuation des eaux usées de Bombay (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 22 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32934. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'évacuation des eaux usées de Bombay (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 décembre 1995 #

Entré en vigueur le 22 mars 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32935. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET VIET NAM :

* Accord de crédit de développement -- Projet relatif au système de paiement et à la modernisation bancaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 30 avril 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement vietnamien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32936. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET VIET NAM :

* Accord de crédit de développement -- Projet de développement de l'énergie (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 février 1996 #

Entré en vigueur le 20 mai 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement vietnamien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32937. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND VIET NAM:

* Development Credit Agreement--National Health Support Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 February 1996 #

Came into force on 24 May 1996, upon notification by the Association to the Government of Viet Nam.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32938. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND VIET NAM:

* Development Credit Agreement--Population and Family Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 February 1996 #

Came into force on 24 May 1996, upon notification by the Association to the Government of Viet Nam.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32939. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ANGOLA:

* Development Credit Agreement--Social Action Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 January 1996 #

Came into force on 21 March 1996, upon notification by the Association to the Government of Angola.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32940. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Industrial Technology Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 January 1996 #

Came into force on 18 March 1996, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32937. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET VIET NAM :

* Accord de crédit de développement -- Projet de soutien aux services nationaux de santé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 février 1996 #

Entré en vigueur le 24 mai 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement vietnamien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32938. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET VIET NAM :

* Accord de crédit de développement -- Projet de population et de santé familiale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 février 1996 #

Entré en vigueur le 24 mai 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement vietnamien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32939. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ANGOLA :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'action sociale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 21 mars 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement angolais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32940. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement de la technologie industrielle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 18 mars 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32941. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--HIV, AIDS and STDs Prevention and Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Washington on 29 March 1996 #

Came into force on 15 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32942. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND GUATEMALA:

* Loan Agreement--Integrated Financial Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 22 January 1996 #

Came into force on 23 April 1996, upon notification by the Bank to the Government of Guatemala.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32943. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LATVIA:

* Loan Agreement--Municipal Services Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 28 January 1996 #

Came into force on 28 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Latvia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32944. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

* Loan Agreement--Fifth Highway Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 February 1996 #

Came into force on 17 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32941. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONÉSIE :

* Accord de prêt -- Projet de prévention et de gestion de l'HIV, du SIDA et de MSI (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 29 mars 1996 #

Entré en vigueur le 15 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32942. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET GUATEMALA :

* Accord de prêt -- Projet intégré de gestion financière (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 22 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 23 avril 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement guatémalteque.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32943. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LETTONIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des services municipaux (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 28 janvier 1996 #

Entré en vigueur le 28 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement letton.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32944. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAÏLANDE :

* Accord de prêt -- Cinquième projet du secteur routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 février 1996 #

Entré en vigueur le 17 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32945. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BANGLADESH:

* Development Credit Agreement--Nonformal Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 March 1996 #

Came into force on 24 May 1996, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32946. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND RUSSIAN FEDERATION:

* Loan Agreement--Standards Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 7 March 1996 #

Came into force on 5 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of the Russian Federation.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32947. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND GRENADA:

* Guarantee Agreement--Fifth Caribbean Development Bank Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 April 1996 #

Came into force on 3 May 1996, upon notification by the Bank to the Government of Grenada.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32948. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JORDAN:

* Loan Agreement--Export Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans of the Bank dated 30 May 1995). Signed at Washington on 12 April 1996 #

Came into force on 22 April 1996, upon notification by the Bank to the Government of Jordan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 June 1996.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 32945. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BANGLADESH :

* Accord de crédit de développement -- Projet d'enseignement hors cadre scolaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 mars 1996 #

Entré en vigueur le 24 mai 1996, dès notification par l'Association au Gouvernement bangladais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32946. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET FEDERATION DE RUSSIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des normes (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 7 mars 1996 #

Entré en vigueur le 5 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de la Fédération de Russie.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32947. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET GRENADE :

* Accord de garantie -- Cinquième projet relatif à la Banque de développement des Caraïbes (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 avril 1996 #

Entré en vigueur le 3 mai 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement grenadin.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 32948. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

* Accord de prêt -- Projet de développement des exportations (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Washington le 12 avril 1996 #

Entré en vigueur le 22 avril 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 juin 1996.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

PART II

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
FILED AND RECORDED DURING THE MONTH OF JUNE 1996

Nos. 1150 to 1158

No. 1150. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION AND COMMON MARKET FOR EASTERN AND SOUTHERN
AFRICA:

Cooperation Agreement. Signed at Vienna on 3 March 1995
Came into force on 3 March 1995 by signature, in accordance
with article 8.
Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the United Nations
Industrial Development Organization on 4 June 1996.

No. 1151. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION AND COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF
THE GULF:

Relationship Agreement. Signed at Riyadh on 23 May 1995 and
at Vienna on 2 June 1995
Came into force on 2 June 1995 by signature, in accordance
with article VII.
Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the United Nations
Industrial Development Organization on 4 June 1996.

No. 1152. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION AND LATIN AMERICAN INTEGRATION ASSOCIATION:

Relationship Agreement (with annex). Signed at Montevideo on
20 September 1995
Came into force on 20 September 1995 by signature, in
accordance with article VII.
Authentic texts: English and Spanish.
Filed and recorded at the request of the United Nations
Industrial Development Organization on 4 June 1996.

No. 1153. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION AND INTERNATIONAL CENTRE OF GENETIC
ENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY:

Agreement on the Transfer of Staff and Assets (with
schedules). Signed at Trieste on 21 December 1995 and at
Vienna on 22 December 1995
Came into force on 22 December 1995 by signature.
Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the United Nations
Industrial Development Organization on 4 June 1996.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX CLASSEES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE JUIN 1996

Nos 1150 à 1158

No. 1150. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET MARCHE COMMUN DE L'AFRIQUE DE
L'EST ET DE L'AFRIQUE AUSTRALE :

Accord de coopération. Signé à Vienne le 3 mars 1995
Entré en vigueur le 3 mars 1995 par la signature,
conformément à l'article 8.
Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 4 juin 1996.

No. 1151. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET CONSEIL DE COOPÉRATION DES
ETATS DU GOLFE PERSIQUE :

Accord de relations. Signé à Riyad le 23 mai 1995 et à
Vienne le 2 juin 1995
Entré en vigueur le 2 juin 1995 par la signature,
conformément à l'article VII.
Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 4 juin 1996.

No. 1152. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ASSOCIATION LATINOAMÉRICaine
D'INTEGRATION :

Accord de relations (avec annexe). Signé à Montevideo le 20
septembre 1995
Entré en vigueur le 20 septembre 1995 par la signature,
conformément à l'article VII.
Textes authentiques : anglais et espagnol.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 4 juin 1996.

No. 1153. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET CENTRE INTERNATIONAL DE GENIE
GÉNÉTIQUE ET DE BIOTECHNOLOGIE :

Accord relatif au transfert de personnel et des avoirs (avec
annexes). Signé à Trieste le 21 décembre 1995 et à Vienne
le 22 décembre 1995
Entré en vigueur le 22 décembre 1995 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 4 juin 1996.

No. 1154. UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION AND INTERNATIONAL CENTRE OF GENETIC
ENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY:

Exchange of letters constituting an agreement concerning
operational cooperation. Trieste, 21 December 1995 and
Vienna, 22 December 1995

Came into force on 22 December 1995, the date of the letter
in reply, in accordance with the provisions of the said
letters.

Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the United Nations
Industrial Development Organization on 4 June 1996.

No. 1154. ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET CENTRE INTERNATIONAL POUR LE
GENE GENETIQUE ET LA BIOTECHNOLOGIE :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la
coopération opérationnelle. Trieste, 21 décembre 1995 et
Vienne, 22 décembre 1995

Entré en vigueur le 22 décembre 1995, date de la lettre de
réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 4 juin 1996.

No. 1155. UNITED NATIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR
MIGRATION:

Cooperation Agreement. Signed at Geneva on 25 June 1996

Came into force on 25 June 1996 by signature, in accordance
with article X (1).

Authentic text: English.
Filed and recorded by the Secretariat on 25 June 1996.

No. 1155. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ORGANISATION
INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS :

Accord de coopération. Signé à Genève le 25 juin 1996

Entré en vigueur le 25 juin 1996 par la signature,
conformément au paragraphe 1 de l'article X.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 25 juin
1996.

No. 1156. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND UNITED
NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION:

Agreement concerning the joint operation of the International
Centre for Theoretical Physics at Trieste. Signed at
Vienna on 15 March 1993 and at Paris on 18 March 1993

Came into force on 1 January 1996, the date of entry into
force of the tripartite Agreement between the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization, the
International Atomic Energy Agency and the Government of
Italy, in accordance with article IV (1).

Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the International Atomic
Energy Agency on 28 June 1996.

No. 1156. AGENCIA INTERNACIONAL DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE
ET LA CULTURE :

Accord concernant le fonctionnement du Centre international
de physique théorique de Trieste sous leur direction
commune. Signé à Vienne le 15 mars 1993 et à Paris le 19
mars 1993

Entré en vigueur le 1er janvier 1996, date d'entrée en
vigueur de l'Accord tripartite entre l'Organisation des
Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture,
l'Agence Internationale de l'Energie Atomique et le
Gouvernement italien, conformément au paragraphe 1 de
l'article IV.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence
internationale de l'énergie atomique le 28 juin 1996.

ADDENDA TO MS JUNE 1996

(ST/LEG/SER.A/592)

TERIEURS, ETC.,
INTERNATIONAUX
AT

On page 232, after the entry under No. 14151, insert the following entries:

14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 8 August 1975

de conditions
laisance réciproque de
ces de véhicules à
8

l'Accord susmentionné

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of accession to the 1972 amending Protocol deposited on:

3 June 1996
Russian Federation
(With effect from 3 July 1996.)

D. 124254

annexé à l'Accord

Registered ex officio on 3 June 1996.

Addendum published in October statement

No. 14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 8 August 1975

et 86 annexé à

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of accession to the 1961 Convention deposited on:

20 June 1996
Sao Tome and Principe
(With effect from 20 July 1996.)

D. 124522

la Convention
lu à Genève le 25

Registered ex officio on 20 June 1996. "

3 June 1996
Russian Federation
(With effect from 3 July 1996.)

Registered ex officio on 3 June 1996.

3 juin 1996
Fédération de Russie
(Avec effet au 3 juillet 1996.)

Enregistré d'office le 3 juin 1996.

No. 30818. Convention on biological diversity. Concluded at Rio de Janeiro on 5 June 1992

No. 30818. Convention sur la diversité biologique. Conclue à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

ACCESSION

Instrument deposited on:

3 June 1996
Saint Vincent and the Grenadines
(With effect from 1 September 1996.)

Registered ex officio on 3 June 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

3 juin 1996
Saint-Vincent-et-les Grenadines
(Avec effet au 1er septembre 1996.)

Enregistré d'office le 3 juin 1996.

No. 30822. United Nations Framework Convention on Climate Change. Concluded at New York on 9 May 1992

RATIFICATION

Instrument deposited on:

4 June 1996
Israel
(With effect from 2 September 1996.)

Registered ex officio on 4 June 1996.

No. 31572. Tax Reimbursement Agreement between the Government of the United States of America and the United Nations Industrial Development Organization. Signed at Vienna on 26 March 1993

Exchange of notes constituting an agreement terminating the above-mentioned Agreement. Vienna, 15 December 1995 and 22 January 1996

Came into force on 22 January 1996 by the exchange of notes, with effect from 31 December 1995, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 4 June 1996.

No. 22484. Protocol of 1978 relating to the International Convention for the prevention of pollution from ships, 1973. Concluded at London on 17 February 1978

AMENDMENTS to the annex of the above-mentioned Protocol

The amendments were adopted on 2 November 1994 at a Conference of Parties to the above-mentioned Convention

They came into force on 3 March 1996, i.e., six months after the date on which they were deemed to have been accepted (3 September 1995, as determined by the Conference), no objection having been notified to the Secretary-General of the International Maritime Organization, prior to that date, by one third or more of the Parties, or the Parties the combined merchant fleets of which constitute 50 per cent or more of the gross tonnage of the world's merchant fleet, in accordance with article 18 (3) (c) of the Convention.

Authentic texts of the amendments: Chinese, English, French, Russian and Spanish.
Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 6 June 1996.

No. 27627. United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Concluded at Vienna on 20 December 1988

RATIFICATION

Instrument deposited on:

7 June 1996
Philippines
(With effect from 5 September 1996. With a reservation.)

Registered ex officio on 7 June 1996.

No. 30822. Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Conclue à New York le 9 mai 1992

RATIFICATION

Instrument déposé le :

4 Juin 1996
Israël
(Avec effet au 2 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 4 juin 1996.

No. 31572. Accord relatif au remboursement des impôts entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Signé à Vienne le 26 mars 1993

Echange de notes constituant un accord abrogeant l'Accord susmentionné. Vienne, 15 décembre 1995 et 22 janvier 1996

Entré en vigueur le 22 janvier 1996 par l'échange de notes, avec effet au 31 décembre 1995, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 4 juin 1996.

No. 22484. Protocole de 1978 relatif à la Convention Internationale de 1973 pour la prévention de la pollution par les navires. Conclu à Londres le 17 février 1978

AMENDEMENTS à l'annexe du Protocole susmentionné

Les amendements ont été adoptés le 2 novembre 1994 à la Conférence des Parties à la Convention susmentionnée

Ils sont entrés en vigueur le 3 mars 1996, soit six mois après la date à laquelle ils ont été considérés comme acceptés (3 septembre 1995, date fixée à la Conférence), aucune objection n'ayant été notifiée au Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale, avant cette date, par le tiers ou plus des Parties, ou par les Parties dont les flottes marchandes combinées constituent 50 p. 100 ou plus de la jauge brute de la flotte marchande mondiale, conformément à l'article 18 (3) c) de la Convention.

Textes authentiques des amendements : chinois, anglais, français, russe et espagnol.
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 6 juin 1996.

No. 27627. Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Conclue à Vienne le 20 décembre 1988

RATIFICATION

Instrument déposé le :

7 Juin 1996
Philippines
(Avec effet au 5 septembre 1996. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 7 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

12 June 1996

Cuba

(With effect from 10 September 1996. With a declaration.)

Registered ex officio on 12 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

12 juin 1996

Cuba

(Avec effet au 10 septembre 1996. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 12 juin 1996.

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 June 1996

Sao Tome and Principe

(With effect from 18 September 1996.)

Registered ex officio on 20 June 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

20 juin 1996

Sao Tomé-et-Principe

(Avec effet au 18 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 20 juin 1996.

No. 31383. United Nations Convention on the Law of the Sea.
Concluded at Montego Bay on 10 December 1982

No 31383. Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Conclue à Montego Bay le 10 décembre 1982

RATIFICATION

Instrument deposited on:

7 June 1996

China

(With effect from 7 July 1996. With a declaration.)

Registered ex officio on 7 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

7 juin 1996

Chine

(Avec effet au 7 juillet 1996. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 7 juin 1996.

DECLARATION

Received on:

7 June 1996

Viet Nam

Registered ex officio on 7 June 1996.

DECLARATION

Reçue le :

7 juin 1996

Viet Nam

Enregistré d'office le 7 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 June 1996

Algeria

(With effect from 11 July 1996. With a reservation and declarations.)

Registered ex officio on 11 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 juin 1996

Algérie

(Avec effet au 11 juillet 1996. Avec réserve et déclarations.)

Enregistré d'office le 11 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 June 1996

Japan

(With effect from 20 July 1996.)

Registered ex officio on 20 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 juin 1996

Japan

(Avec effet au 20 juillet 1996.)

Enregistré d'office le 20 juin 1996.

RATIFICATIONS

Instrument deposited on:

21 June 1996
Czech Republic
(With effect from 21 July 1996. With a declaration.)
21 June 1996
Finland
(With effect from 21 July 1996. With declarations.)
21 June 1996
Ireland
(With effect from 21 July 1996. With a declaration.)
Registered ex officio on 21 June 1996.

RATIFICATIONS

Instrument déposé le :

21 juin 1996
République tchèque
(Avec effet au 21 juillet 1996. Avec déclaration.)
21 juin 1996
Finlande
(Avec effet au 21 juillet 1996. Avec déclarations.)
21 juin 1996
Irlande
(Avec effet au 21 juillet 1996. Avec déclaration.)
Enregistré d'office le 21 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

24 June 1996
Norway
(With effect from 24 July 1996. With declarations.)
Registered ex officio on 24 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

24 juin 1996
Norvège
(Avec effet au 24 juillet 1996. Avec déclarations.)
Enregistré d'office le 24 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 June 1996
Sweden
(With effect from 25 July 1996. With declarations.)
Registered ex officio on 25 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 juin 1996
Suède
(Avec effet au 25 juillet 1996. Avec déclarations.)
Enregistré d'office le 25 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 June 1996
Netherlands
(With effect from 28 July 1996. With a declaration and
objections.)
Registered ex officio on 28 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 juin 1996
Pays-Bas
(Avec effet au 28 juillet 1996. Avec déclaration et
objections.)
Enregistré d'office le 28 juin 1996.

No. 31364. Agreement relating to the implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

No. 31364. Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

PARTICIPATION in the above-mentioned Agreement

Instrument of ratification of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 1982 deposited on:

7 June 1996
China
(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for China which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)
Registered ex officio on 7 June 1996.

PARTICIPATION à l'Accord susmentionné

Instrument de ratification de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 déposé le :

7 juin 1996
Chine
(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour la Chine qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)
Enregistré d'office le 7 juin 1996.

PARTICIPATION in the above-mentioned Agreement

Instrument of ratification of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 1982 deposited on:

11 June 1996

Algeria

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for Algeria which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

Registered ex officio on 11 June 1996.

PARTICIPATION à l'Accord susmentionné

Instrument de ratification de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 déposé le :

11 juin 1996

Algérie

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour l'Algérie qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

Enregistré d'office le 11 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 June 1996

Japan

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for Japan which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

Registered ex officio on 20 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 juin 1996

Japon

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour le Japon qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

Enregistré d'office le 20 juin 1996.

RATIFICATIONS

Instruments deposited on:

21 June 1996

Czech Republic

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for the Czech Republic which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

21 June 1996

Finland

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for Finland which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

21 June 1996

Ireland

(With provisional effect from 21 June 1996.)

Registered ex officio on 21 June 1996.

RATIFICATIONS

Instruments déposés le :

21 juin 1996

République tchèque

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour la République tchèque qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

21 June 1996

Finlande

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour la Finlande qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

21 juin 1996

Irlande

(Avec effet à titre provisoire au 21 juin 1996.)

Enregistré d'office le 21 juin 1996.

ACCESSION

Instrument deposited on:

24 June 1996

Norway

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for Norway which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

Registered ex officio on 24 June 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

24 juin 1996

Norvège

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour la Norvège qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

Enregistré d'office le 24 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 June 1996

Sweden

(With provisional effect from 25 June 1996.)

Registered ex officio on 25 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 juin 1996

Suède

(Avec effet à titre provisoire au 25 juin 1996.)

Enregistré d'office le 25 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 June 1996

Malta

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for Malta which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

Registered ex officio on 28 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 juin 1996

Malte

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour Malte qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

Enregistré d'office le 28 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 June 1996

Netherlands

(The Agreement came into force provisionally on 18 November 1994 for the Netherlands which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 7 (1).)

Registered ex officio on 28 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 juin 1996

Pays-Bas

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 18 novembre 1994 pour les Pays-Bas qui, à cette date, avaient notifié leur intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 7.)

Enregistré d'office le 28 juin 1996.

No. 14688. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

ACCESSION

Instrument deposited on:

10 June 1996

Belize

(With effect from 10 September 1996. With reservations.)

Registered ex officio on 10 June 1996.

No 14688. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

ADHESION

Instrument déposé le :

10 juin 1996

Belize

(Avec effet au 10 septembre 1996. Avec réserves.)

Enregistré d'office le 10 juin 1996.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

11 June 1996

Malawi

(With effect from 11 September 1996.)

Registered ex officio on 11 June 1996.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

11 juin 1996

Malawi

(Avec effet au 11 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 11 juin 1996.

NOTIFICATION under article 4

Received on:

21 June 1996

Colombia

Registered ex officio on 21 June 1996.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

21 juin 1996

Colombie

Enregistré d'office le 21 juin 1996.

No. 28369. Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Concluded at Montreal on 16 September 1987

RATIFICATION of the Amendment to the above-mentioned Protocol, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Instrument deposited on:

10 June 1990
Belarus
(With effect from 8 September 1990.)

Registered ex officio on 10 June 1990.

No. 28369. Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrisent la couche d'ozone. Conclu à Montréal le 16 septembre 1987

RATIFICATION de l'Amendement au Protocole susmentionné, adopté à la deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Instrument déposé le :

10 juin 1990
Bélarus
(Avec effet au 8 septembre 1990.)

Enregistré d'office le 10 juin 1990.

ACCESSION to the above-mentioned Protocol

Instrument deposited on:

12 June 1990
Azerbaijan
(With effect from 10 September 1990.)

Registered ex officio on 12 June 1990.

ADHESION au Protocole susmentionné

Instrument déposé le :

12 juin 1990
Azerbaïdjan
(Avec effet au 10 septembre 1990.)

Enregistré d'office le 12 juin 1990.

ACCESSION to the Amendment to the above-mentioned Protocol, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Instrument deposited on:

12 June 1990
Azerbaijan
(With effect from 10 September 1990.)

Registered ex officio on 12 June 1990.

ADHESION à l'Amendement au Protocole susmentionné, adopté à la deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Instrument déposé le :

12 juin 1990
Azerbaïdjan
(Avec effet au 10 septembre 1990.)

Enregistré d'office le 12 juin 1990.

ACCESSION to the Amendment to the above-mentioned Protocol, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Instrument deposited on:

12 June 1990
Azerbaijan
(With effect from 10 September 1990.)

Registered ex officio on 12 June 1990.

ADHESION à l'Amendement au Protocole susmentionné, adopté à la quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Instrument déposé le :

12 juin 1990
Azerbaïdjan
(Avec effet au 10 septembre 1990.)

Enregistré d'office le 12 juin 1990.

ACCEPTANCE of the Amendment to the above-mentioned Protocol, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Instrument deposited on:

25 June 1990
Cameroon
(With effect from 23 September 1990.)

Registered ex officio on 25 June 1990.

ACCEPTATION de l'Amendement au Protocole susmentionné, adopté à la quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Instrument déposé le :

25 juin 1990
Cameroun
(Avec effet au 23 septembre 1990.)

Enregistré d'office le 25 juin 1990.

No. 9484. International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. Opened for signature at New York on 7 March 1980

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 June 1988

Malawi

(With effect from 11 July 1988.)

Registered ex officio on 11 June 1988.

No. 9484. Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. Ouverte à la signature à New York le 7 mars 1980

ADHESION

Instrument déposé le :

11 Juin 1988

Malawi

(Avec effet au 11 juillet 1988.)

Enregistré d'office le 11 juin 1988.

No. 19886. South Pacific Regional Trade and Economic Co-operation Agreement. Concluded at Tarawa on 14 July 1980

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Director of the South Pacific Bureau for Economic Co-operation on:

29 November 1988

Micronesia

(With effect from 29 December 1988.)

28 April 1989

Marshall Islands

(With effect from 28 May 1989.)

Certified statements were registered by the South Pacific Bureau for Economic Co-operation, acting on behalf of the Parties, on 11 June 1988.

No. 19886. Accord régional de commerce et de coopération économique pour le Pacifique Sud. Conclu à Tarawa le 14 Juillet 1980

RATIFICATIONS

Instrumenta déposés auprès du Directeur du Bureau de coopération économique pour le Pacifique sud le :

29 novembre 1988

Micronésie

(Avec effet au 29 décembre 1988.)

28 avril 1989

Iles Marshall

(Avec effet au 28 mai 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Bureau de coopération économique pour le Pacifique Sud, agissant au nom des Parties, le 11 juin 1988.

AMENDMENT

Adopted by unanimous consent of all the Parties on 14 September 1989, in accordance with article XIII (1) of the Agreement.

Certified statement was registered by the South Pacific Bureau for Economic Co-operation, acting on behalf of the Parties, on 11 June 1988.

AMENDEMENT

Adopté par consentement de toutes les Parties le 14 septembre 1989, conformément au paragraphe 1 de l'article XIII de l'Accord.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Bureau de coopération économique pour le Pacifique Sud, agissant au nom des Parties, le 11 juin 1988.

RECTIFICATION

Effectuated by the Secretary-General of the South Pacific Bureau for Economic Co-operation on 28 February 1990. No objections having been raised within 28 days, the rectification is deemed to have been accepted on 28 March 1990.

Certified statement was registered by the South Pacific Bureau for Economic Co-operation, acting on behalf of the Parties, on 11 June 1988.

RECTIFICATION

Effectuée par le Secrétaire général du Bureau de coopération économique pour le Pacifique le 28 février 1990. Aucune objection n'ayant été soulevée dans les 28 jours, la rectification a été considérée acceptée le 28 mars 1990.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Bureau de coopération économique pour le Pacifique Sud, agissant au nom des Parties, le 11 juin 1988.

No. 24592. South Pacific Nuclear Free Zone Treaty.
Concluded at Rarotonga on 6 August 1985

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Director of the South Pacific Bureau for Economic Co-operation on:

13 April 1987
Nauru
(With effect from 13 April 1987.)

27 January 1989
Solomon Islands
(With effect from 27 January 1989.)

15 September 1989
Papua New Guinea
(With effect from 15 September 1989.)

9 February 1990
Vanuatu
(With effect from 9 February 1990.)

Certified statements were registered by the South Pacific Bureau for Economic Co-operation, acting on behalf of the Parties, on 11 June 1990.

No. 24841. Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 June 1990
Malawi
(With effect from 11 July 1990.)

Registered ex officio on 11 June 1990.

ACCESSION

Instrument deposited on:

17 June 1990
El Salvador
(With effect from 17 July 1990.)

Registered ex officio on 17 June 1990.

No. 27531. Convention on the Rights of the Child. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

OBJECTION to the reservation made by Qatar upon ratification

Notification received on:

11 June 1990
Netherlands

Registered ex officio on 11 June 1990.

No 24592. Traité sur la zone dénucléarisée du Pacifique Sud. Conclu à Rarotonga le 6 août 1985

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Directeur du Bureau de coopération économique pour le Pacifique sud le :

13 avril 1987
Nauru
(Avec effet au 13 avril 1987.)

27 janvier 1989
Îles Salomon
(Avec effet au 27 janvier 1989.)

15 septembre 1989
Papouasie-Nouvelle-Guinée
(Avec effet au 15 septembre 1989.)

9 février 1990
Vanuatu
(Avec effet au 9 février 1990.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Bureau de coopération économique pour le Pacifique Sud, agissant au nom des Parties, le 11 juin 1990.

No 24841. Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

ADHESION

Instrument déposé le :

11 juin 1990
Malawi
(Avec effet au 11 juillet 1990.)

Enregistré d'office le 11 juin 1990.

ADHESION

Instrument déposé le :

17 juin 1990
El Salvador
(Avec effet au 17 juillet 1990.)

Enregistré d'office le 17 juin 1990.

No 27531. Convention relative aux droits de l'enfant. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

OBJECTION à la réserve formulée par le Qatar lors de la ratification

Notification reçue le :

11 juin 1990
Pays-Bas

Enregistré d'office le 11 juin 1990.

OBJECTION to the reservation made by Botswana upon accession

Notification received on:

13 June 1996
Germany

Registered ex officio on 13 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par le Botswana lors de l'adhésion

Notification reçue le :

13 Juin 1996
Allemagne

Enregistré d'office le 13 juin 1996.

OBJECTION to the reservation made by Malaysia upon accession

Notification received on:

14 June 1996
Finland

Registered ex officio on 14 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par la Malaisie lors de l'adhésion

Notification reçue le :

14 Juin 1996
Finlande

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

OBJECTIONS to the reservation made by Qatar upon ratification

Notifications received on:

14 June 1996
Finland
Italy
Norway

Registered ex officio on 14 June 1996.

OBJECTIONS à la réserve formulée par le Qatar lors de la ratification

Notifications reçues le :

14 Juin 1996
Finlande
Italie
Norvège

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

OBJECTIONS to the reservation made by Botswana upon accession

Notifications received on:

14 June 1996
Italy
Netherlands

Registered ex officio on 14 June 1996.

OBJECTIONS à la réserve formulée par le Botswana lors de l'adhésion

Notifications reçues le :

14 Juin 1996
Italie
Pays-Bas

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

OBJECTION to the reservation made by Turkey upon ratification

Notification received on:

14 June 1996
Netherlands

Registered ex officio on 14 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par la Turquie lors de la ratification

Notification reçue le :

14 Juin 1996
Pays-Bas

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

OBJECTION to the reservation made by Malaysia upon accession

Notification received on:

18 June 1996
Austria

Registered ex officio on 18 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par la Malaisie lors de l'adhésion

Notification reçue le :

18 Juin 1996
Autriche

Enregistré d'office le 18 juin 1996.

COMMUNICATION with respect to the reservation made by Qatar
upon ratification

Received on:

18 June 1996
Austria

Registered ex officio on 18 June 1996.

COMMUNICATION à l'égard de la réserve formulée par le Qatar
lors de la ratification

Reçue le :

18 juin 1996
Autriche

Enregistré d'office le 18 juin 1996.

OBJECTION to the reservation made by Malaysia upon accession

Notification received on:

25 June 1996
Netherlands

Registered ex officio on 25 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par la Malaisie lors de
l'adhésion

Notification reçue le :

25 juin 1996
Pays-Bas

Enregistré d'office le 25 juin 1996.

OBJECTIONS to the reservation made by Malaysia upon accession

Notifications received on:

26 June 1996
Ireland
Sweden

Registered ex officio on 26 June 1996.

OBJECTIONS à la réserve formulée par la Malaisie lors de
l'adhésion

Notifications reçues le :

26 juin 1996
Irlande
Suède

Enregistré d'office le 26 juin 1996.

OBJECTION to the reservation made by Malaysia upon accession

Notification received on:

27 June 1996
Norway

Registered ex officio on 27 June 1996.

OBJECTION à la réserve formulée par la Malaisie lors de
l'adhésion

Notification reçue le :

27 juin 1996
Norvège

Enregistré d'office le 27 juin 1996.

No. 31252. International Coffee Agreement, 1994. Adopted
by the International Coffee Council on 30 March 1994

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 June 1996
Greece
(With effect from 11 June 1996.)

Registered ex officio on 11 June 1996.

No. 31252. Accord international de 1994 sur le café. Adopté
par le Conseil international du café le 30 mars 1994

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 juin 1996
Grèce
(Avec effet au 11 juin 1996.)

Enregistré d'office le 11 juin 1996.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 June 1996
Colombia
(With effect from 14 June 1996.)

Registered ex officio on 14 June 1996.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 juin 1996
Colombie
(Avec effet au 14 juin 1996.)

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 June 1996
Zimbabwe
(With effect from 28 June 1996.)

Registered ex officio on 28 June 1996.

No. 16610. Customs Convention on the international transport of goods under cover of TIR carnets (TIR Convention). Concluded at Geneva on 14 November 1975

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 June 1996
Azerbaijan
(With effect from 12 December 1996.)

Registered ex officio on 12 June 1996.

No. 28184. Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Concluded at Vienna on 22 March 1985

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 June 1996
Azerbaijan
(With effect from 10 September 1996.)

Registered ex officio on 12 June 1996.

No. 27685. Agreement between the Republic of Austria and the People's Republic of China relating to civil air transport. Signed at Beijing on 12 September 1986

Exchange of notes constituting an agreement amending the annex to the above-mentioned Agreement. Vienna, 1 April 1996

Came into force on 1 April 1996, the date of receipt of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Austria on 12 June 1996.

No. 32076. Agreement to establish the South Centre. Opened for signature at Geneva on 1 September 1984

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 June 1996
Philippines
(With effect from 13 August 1996.)

Registered ex officio on 14 June 1996.

ADHESION

Instrument déposé le :

28 juin 1996
Zimbabwe
(Avec effet au 28 juin 1996.)

Enregistré d'office le 28 juin 1996.

No. 16610. Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Conclue à Genève le 14 novembre 1975

ADHESION

Instrument déposé le :

12 juin 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 12 décembre 1996.)

Enregistré d'office le 12 juin 1996.

No. 28184. Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Conclue à Vienne le 22 mars 1985

ADHESION

Instrument déposé le :

12 juin 1996
Azerbaïdjan
(Avec effet au 10 septembre 1996.)

Enregistré d'office le 12 juin 1996.

No. 27685. Accord entre la République d'Autriche et la République populaire de Chine relatif aux transports civils aériens. Signé à Beijing le 12 septembre 1986

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe de l'Accord susmentionné. Vienne, 1er avril 1996

Entré en vigueur le 1er avril 1996, date de réception de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Autriche le 12 juin 1996.

No. 32076. Accord portant création du Centre Sud. Ouvert à la signature à Genève le 1er septembre 1984

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 juin 1996
Philippines
(Avec effet au 13 août 1996.)

Enregistré d'office le 14 juin 1996.

No. 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

12 March 1998

Saudi Arabia

(With effect from 10 June 1998. With a reservation.)

Certified statement was registered by Switzerland on 18 June 1998.

No. 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

12 mars 1998

Arabie saoudite

(Avec effet au 10 juin 1998. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 18 juin 1998.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

DECLARATION

Received by the Government of Switzerland on:

17 April 1998

Colombia

Certified statement was registered by Switzerland on 18 June 1998.

No. 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

DECLARATION

Recue par le Gouvernement suisse le :

17 avril 1998

Colombie

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 18 juin 1998.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 April 1998

Dominica

(With effect from 25 October 1998.)

Certified statement was registered by Switzerland on 18 June 1998.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 avril 1998

Dominique

(Avec effet au 25 octobre 1998.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 18 juin 1998.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

18 March 1998

Cyprus

(With effect from 18 September 1998.)

Certified statement was registered by Switzerland on 18 June 1998.

No. 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

18 mars 1998

Cypre

(Avec effet au 18 septembre 1998.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 18 juin 1998.

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 April 1998

Dominica

(With effect from 25 October 1998.)

Certified statement was registered by Switzerland on 18 June 1998.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 avril 1998

Dominique

(Avec effet au 25 octobre 1998.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 18 juin 1998.

No. 4739. Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. Done at New York on 10 June 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

19 June 1998
Mauritius
(With effect from 17 September 1998. With declarations.)
Registered ex officio on 19 June 1998.

No. 4739. Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. Faite à New York le 10 juin 1958

ADHESION

Instrument déposé le :

19 juin 1998
Maurice
(Avec effet au 17 septembre 1998. Avec déclarations.)
Enregistré d'office le 19 juin 1998.

No. 17583. Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity. Adopted by the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific on 27 March 1978

ACCESSION

Instrument deposited on:

19 June 1998
Palau
(With effect from 19 July 1998.)
Registered ex officio on 19 June 1998.

No. 17583. Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique. Adoptés par la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique le 27 mars 1978

ADHESION

Instrument déposé le :

19 juin 1998
Palau
(Avec effet au 19 juillet 1998.)
Enregistré d'office le 19 juin 1998.

No. 7515. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Done at New York on 30 March 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 June 1998
Sao Tome and Principe
(With effect from 20 July 1998.)
Registered ex officio on 20 June 1998.

No. 7515. Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Faite à New York le 30 mars 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

20 juin 1998
Sao Tomé-et-Principe
(Avec effet au 20 juillet 1998.)
Enregistré d'office le 20 juin 1998.

No. 14956. Convention on psychotropic substances. Concluded at Vienna on 21 February 1971

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 June 1998
Sao Tome and Principe
(With effect from 18 September 1998.)
Registered ex officio on 20 June 1998.

No. 14956. Convention sur les substances psychotropes. Conclue à Vienne le 21 février 1971

ADHESION

Instrument déposé le :

20 juin 1998
Sao Tomé-et-Principe
(Avec effet au 18 septembre 1998.)
Enregistré d'office le 20 juin 1998.

No. 32022. International Grains Agreement, 1995:

(b) Food Aid Convention, 1995. Concluded at London on 5 December 1994

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 June 1998
Netherlands
(For the Kingdom in Europe. With effect from 20 June 1998.)
Registered ex officio on 20 June 1998.

No. 32022. Accord international sur les céréales de 1995 :

b) Convention relative à l'aide alimentaire de 1995. Conclue à Londres le 5 décembre 1994

ADHESION

Instrument déposé le :

20 juin 1998
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 20 juin 1998.)
Enregistré d'office le 20 juin 1998.

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 June 1996

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(For the United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland only. With effect from 28 June 1996.)

Registered ex officio on 28 June 1996.

No. 22348. General Agreement on technical co-operation in personnel matters between the French Republic and the Republic of the Ivory Coast. Signed at Paris on 24 April 1981

Exchange of letters constituting an agreement amending article 18 of the above-mentioned Agreement. Abidjan, 16 May and 14 June 1985

Came into force on 18 June 1985, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.

Registered by France on 21 June 1996.

No. 22335. Exchange of letters constituting an agreement between France and Saint Vincent and the Grenadines concerning access to the Aid and Co-operation Fund. Port of Spain, 9 March 1983, and Kingston, 29 March 1983

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of France registered on 21 June 1996 (under No. 32834) the Agreement for cultural, scientific and technical cooperation between the French Republic and Saint Vincent and the Grenadines signed at Kingstown on 18 April 1983.

The said Agreement, which came into force on 28 August 1984, provides, in its article 14, for the termination of the above-mentioned Agreement of 9 and 29 March 1983.

(21 June 1996)

No. 32310. Agreement between the United Nations and the Federal Republic of Germany concerning the Headquarters of the United Nations Volunteers Programme. Signed at New York City on 10 November 1986

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The above-mentioned Agreement came into force definitively on 21 June 1996, i.e., the day following the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of the completion of their respective formal requirements, in accordance with article 27 (5).

Registered ex officio on 21 June 1996.

No. 32654. Agreement between the United Nations and the Government of the Federal Republic of Germany concerning the Occupancy and Use of the United Nations Premises in Bonn. Signed at New York on 13 February 1990

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The above-mentioned Agreement came into force definitively on 21 June 1996, the date of entry into force of the Agreement concerning the Headquarters of the United Nations Volunteers Programme, in accordance with article 11 (3).

Registered ex officio on 21 June 1996.

ADHESION

Instrument deposited in:

28 Juin 1996

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord seulement. Avec effet au 28 juin 1996.)

Enregistré d'office le 28 juin 1996.

No. 22348. Accord général de coopération technique en matière de personnel entre la République française et la République de Côte d'Ivoire. Signé à Paris le 24 avril 1981

Échange de lettres constituant un accord modifiant l'article 19 de l'Accord susmentionné. Abidjan, 16 mai et 14 juin 1985

Entré en vigueur le 18 juin 1985, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 21 juin 1996.

No. 22335. Échange de lettres constituant un accord entre la France et Saint-Vincent-et-Grenadines relatif à l'accès au Fonds d'aide et de coopération. Port of Spain, 9 mars 1983, et Kingston, 29 mars 1983

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 21 juin 1996 (sous le No 32834) l'Accord de coopération culturelle, scientifique et technique entre la République française et Saint-Vincent-et-les Grenadines signé à Kingstown le 18 avril 1983.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 août 1984, stipule, à son article 14, l'abrogation de l'Accord susmentionné des 9 et 29 mars 1983.

(21 juin 1996)

No. 32310. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République fédérale d'Allemagne relatif au Siège du Programme des Volontaires des Nations Unies. Signé à New York City le 10 novembre 1986

ENTREE EN VIGUEUR DEFINITIVE

L'Accord susmentionné est entré en vigueur à titre définitif le 21 juin 1996, soit le jour ayant suivi la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement de leurs exigences formelles respectives, conformément au paragraphe 5 de l'article 27.

Enregistré d'office le 21 juin 1996.

No. 32654. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à l'occupation et à l'emploi des locaux de l'Organisation des Nations Unies à Bonn. Signé à New York le 13 février 1990

ENTREE EN VIGUEUR DEFINITIVE

L'Accord susmentionné est entré en vigueur à titre définitif le 21 juin 1996, date d'entrée en vigueur de l'Accord relatif au siège du Programme des volontaires des Nations Unies, conformément au paragraphe 3 de l'article 11.

Enregistré d'office le 21 juin 1996.

No. 8940. European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Done at Geneva on 30 September 1957

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 June 1996
Estonia
(With effect from 25 July 1996.)

Registered ex officio on 25 June 1996.

No. 8940. Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Fait à Genève le 30 septembre 1957

ADHESION

Instrument déposé le :

25 juin 1996
Estonie
(Avec effet au 25 juillet 1996.)

Enregistré d'office le 25 juin 1996.

No. 14403. Statutes of the World Tourism Organization (WTO). Adopted at Mexico City on 27 September 1970

REINSTATEMENT to membership in the Organization

Notification under article 5 (2) effected with the Government of Spain on:

22 May 1996
Thailand
(With effect from 1 June 1996.)
Certified statement was registered by Spain on 25 June 1996.

No. 14403. Statuts de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT). Adoptés à Mexico le 27 septembre 1970

REINTEGRATION comme membre de l'Organisation

Notification en application du paragraphe 2 de l'article 5 effectuée auprès du Gouvernement espagnol le :

22 mai 1996
Thaïlande
(Avec effet au 1er juin 1996.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Espagne le 25 juin 1996.

WITHDRAWAL from membership in the World Tourism Organization

Notification under article 35 (1) effected with the Government of Spain on:

3 June 1996
Belgium
(With effect from 3 June 1997.)
Certified statement was registered by Spain on 25 June 1996.

RETRAIT de l'Organisation mondiale du tourisme

Notification en application du paragraphe 1 de l'article 35 effectuée auprès du Gouvernement espagnol le :

3 juin 1996
Belgique
(Avec effet au 3 juin 1997.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Espagne le 25 juin 1996.

No. 30483. International Agreement on the use of INMARSAT ship earth stations within the territorial sea and ports. Concluded at London on 16 October 1985

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the International Maritime Satellite Organization on:

13 June 1996
Bahrain
(With effect from 13 June 1996.)
Certified statement was registered by the International Maritime Satellite Organization on 25 June 1996.

No. 30483. Projet d'Accord international sur l'utilisation des stations terrestres INMARSAT de navires dans les limites de la mer territoriale et des ports. Conclu à Londres le 16 octobre 1985

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellite le :

13 juin 1996
Bahrain
(Avec effet au 13 juin 1996.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellite le 25 juin 1996.

No. 31874. Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization. Concluded at Marrakesh on 15 April 1994

RATIFICATIONS and ACCEPTANCE (A)

Instruments deposited with the Director-General of the World Trade Organization on:

27 July 1995

Mozambique

(With effect from 28 August 1995.)

2 August 1995

Liechtenstein

(With effect from 1 September 1995.)

4 August 1995

Nicaragua

(With effect from 3 September 1995. With a communication.)

13 August 1995

Bolivia

(With effect from 14 September 1995. With a communication.)

25 September 1995

Guinea

(With effect from 25 October 1995.)

18 October 1995

Madagascar

(With effect from 17 November 1995. With a communication.)

13 November 1995

Cameroon

(With effect from 13 December 1995. With a communication.)

15 December 1995

Fiji

(With effect from 14 January 1996.)

31 December 1995

Haiti

(With effect from 30 January 1996.)

23 January 1996

Benin

(With effect from 22 February 1996.)

22 April 1996 A

Rwanda

(With effect from 22 May 1996.)

Certified statements were registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS to Schedule XXXVIII (Japan) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 30 November 1994, in the absence of objections thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

No. 31874. Accord de Marrakesh instituant l'Organisation mondiale du commerce. Conclu à Marrakesh le 15 avril 1994

RATIFICATIONS et ACCEPTATION (A)

instruments déposés auprès du Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le :

27 juillet 1995

Mozambique

(Avec effet au 28 août 1995.)

2 août 1995

Liechtenstein

(Avec effet au 1er septembre 1995.)

4 août 1995

Nicaragua

(Avec effet au 3 septembre 1995. Avec communication.)

13 août 1995

Bolivie

(Avec effet au 14 septembre 1995. Avec communication.)

25 Septembre 1995

Guinée

(Avec effet au 25 octobre 1995.)

18 octobre 1995

Madagascar

(Avec effet au 17 novembre 1995. Avec communication.)

13 novembre 1995

Cameroun

(Avec effet au 13 décembre 1995. Avec communication.)

15 décembre 1995

Fidji

(Avec effet au 14 janvier 1996.)

31 décembre 1995

Haiti

(Avec effet au 30 janvier 1996.)

23 janvier 1996

Benin

(Avec effet au 22 février 1996.)

22 avril 1996 A

Rwanda

(Avec effet au 22 mai 1996.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS à la Liste XXXVIII (Japon) annexée à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 30 novembre 1994, en l'absence d'objections par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay dans le délai de 30 jours fixé à cet effet.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS to Schedule LXXV (Philippines) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 30 November 1994, in the absence of objections thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS à la Liste LXXV (Philippines) annexée à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 30 novembre 1994, en l'absence d'objections par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay dans le délai de 30 jours fixé à cet effet.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS to Schedules LXXXIX (Thailand), XVIII (South Africa), LXXI (Hungary), XCII (Czech Republic), XXXI (Uruguay), V (Canada), and LXIX (Romania) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 18 February 1995, in the absence of objections thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS aux Listes LXXXIX (Thaïlande), XVIII (Afrique du Sud), LXXI (Hongrie), XCII (République tchèque), XXXI (Uruguay), V (Canada) et LXIX (Roumanie) annexées à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 18 février 1995, en l'absence d'objections par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay dans le délai de 30 jours fixé à cet effet.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS to Schedule V (Canada) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 5 April 1995, the objections raised thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action having been withdrawn.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS à la Liste V (Canada) annexée à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 5 avril 1995, les objections soulevées par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay durant la période de 30 jours prévue à cet effet ayant été retirées.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS to Schedule CXVII (Malta) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 19 May 1995, the objections raised thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action having been withdrawn.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS à la Liste CXVII (Malte) annexée à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 19 mai 1995, les objections soulevées par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay durant la période de 30 jours prévue à cet effet ayant été retirées.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

RECTIFICATIONS to Schedule XXXVII (Turkey) annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by procès-verbal of rectification drawn up by the Director-General of the World Trade Organization on 12 June 1995, the objections raised thereto by the participants in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations during the 30-day period established for such action having been withdrawn.

Certified statement was registered by the Director-General of the World Trade Organization, acting on behalf of the Parties, on 25 June 1996.

RECTIFICATIONS à la Liste XXXVII (Turquie) annexée à l'Accord susmentionné

Effectuées par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 12 juin 1995, les objections soulevées par les participants aux négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay durant la période de 30 jours prévue à cette effet ayant été retirées.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

Protocol for the accession of the Republic of Ecuador to the Agreement establishing the World Trade Organization (with annex). Concluded at Geneva on 16 August 1995

Came into force on 21 January 1996, i.e., the thirtieth day following the date of its acceptance (22 December 1995), in accordance with article 8.

Authentic texts of the Protocol: English, French and Spanish.
Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXII (Hong Kong) annexed to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization (with annex). Concluded at Geneva on 21 September 1995

Came into force on 1 January 1996, no objection having been raised by any Contracting Party within the prescribed time-limit, in accordance with the Decision adopted on 8 October 1991 on procedures to implement changes in the harmonized system.

Authentic texts of the certification: English, French and Spanish.
Authentic text of the schedule: English.
Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Protocol of accession of the State of Qatar to the Agreement establishing the World Trade Organization (with annex). Concluded at Geneva on 15 November 1995

Came into force on 13 January 1996, i.e., the thirtieth day following the date of its acceptance (14 December 1995), in accordance with paragraph 7.

Authentic texts of the Protocol: English, French and Spanish.
Authentic text of the Schedule: English.
Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Protocol of accession of Saint Kitts and Nevis to the Agreement establishing the World Trade Organization (with schedule). Concluded at Geneva on 15 November 1995

Came into force on 21 February 1996, i.e., the thirtieth day following the date of its acceptance (22 January 1996), in accordance with paragraph 7.

Authentic texts of the Protocol: English, French and Spanish.
Authentic text of the schedule: English.
Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Protocol of accession of Grenada to the Agreement establishing the World Trade Organization (with schedule). Concluded at Geneva on 15 November 1995

Came into force on 22 February 1996, i.e., the thirtieth day following the date of its acceptance (23 January 1996), in accordance with paragraph 7.

Authentic texts of the Protocol: English, French and Spanish.
Authentic text of the schedule: English.
Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Protocole d'accession de la République de l'Equateur à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec annexe). Conclu à Genève le 16 août 1995

Entré en vigueur le 21 Janvier 1996, soit le trentième jour ayant suivi la date de son acceptation (22 décembre 1995), conformément à l'article 8.

Textes authentiques du Protocole : anglais, français et espagnol.
Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

Certification de modifications et de rectifications apportées à la liste LXXXII (Hong Kong) annexée à l'Accord de Marrakesh instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec annexe). Conclue à Genève le 21 septembre 1995

Entrée en vigueur le 1er janvier 1996, en l'absence d'objection de la part des Parties contractantes formulée dans le délai prescrit, conformément aux dispositions de la Décision adoptée le 8 octobre 1991 sur les procédures de mise en application des modifications apportées au système harmonisé.

Textes authentiques de la certification : anglais, français et espagnol.
Texte authentique de la liste : anglais.
Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

Protocole d'accession de l'Etat du Qatar à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec annexe). Conclu à Genève le 15 novembre 1995

Entré en vigueur le 13 janvier 1996, soit le trentième jour ayant suivi la date de son acceptation (14 décembre 1995), conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques du Protocole : anglais, français et espagnol.
Texte authentique de la liste : anglais.
Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

Protocole d'accession de Saint-Kitts-et-Nevis à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec liste). Conclu à Genève le 15 novembre 1995

Entré en vigueur le 21 février 1996, soit le trentième jour ayant suivi la date de son acceptation (22 janvier 1996), conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques du Protocole : anglais, français et espagnol.
Texte authentique de la liste : anglais.
Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

Protocole d'accession de la Grenade à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec liste). Conclu à Genève le 15 novembre 1995

Entré en vigueur le 22 février 1996, soit le trentième jour ayant suivi la date de son acceptation (23 janvier 1996), conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques du Protocole : anglais, français et espagnol.
Texte authentique de la liste : anglais.
Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

Protocol of accession of Papua New Guinea to the Agreement establishing the World Trade Organization (with schedule). Concluded at Geneva on 15 November 1995

Came into force on 9 June 1996, i.e., the thirtieth day following the date of its acceptance (10 May 1996), in accordance with paragraph 7.

Authentic texts of the Protocol: English, French and Spanish.

Authentic text of the schedule: English.

Registered by the World Trade Organization on 25 June 1996.

Accession pursuant to the Protocol of accession of Papua New Guinea to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization

Papua New Guinea

Date: 9 June 1996

Date of effect: 9 June 1996

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 June 1996

Add. in
March 99

Accession pursuant to the Protocol for the accession of the Republic of Ecuador to the Agreement establishing the World Trade Organization

Ecuador

Date: 21 January 1996

Date of effect: 21 January 1996

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 June 1996

Accession pursuant to the Protocol of accession of the State of Qatar to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization

Qatar

Date: 13 January 1996

Date of effect: 13 January 1996

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 June 1996

Accession pursuant to the Protocol of accession of Grenada to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization

Grenada

Date: 22 February 1996

Date of effect: 22 February 1996

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 June 1996

Accession pursuant to the Protocol of accession of Saint Kitts and Nevis to the Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization

Saint Kitts and Nevis

Date: 21 February 1996

Date of effect: 21 February 1996

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 25 June 1996

Protocole d'accès de la Papouasie-Nouvelle-Guinée à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (avec liste). Conclu à Genève le 15 novembre 1995

Entré en vigueur le 9 juin 1996, soit le trentième jour ayant suivi la date de son acceptation (10 mai 1996), conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques du Protocole : anglais, français et espagnol.

Texte authentique de la liste : anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale du commerce le 25 juin 1996.

RECTIFICATION du texte authentique de l'Accord susmentionné

Effectuée par procès-verbal de rectification dressé par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce le 6 décembre 1995, en l'absence d'objections par les Membres de l'Accord de Marrakesh.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce, assisant au nom des Parties, le 25 juin 1996.

No 831. Accord entre le Fonds international des Nations Unies pour le secours à l'enfance et le Gouvernement du Honduras concernant les activités du FISE au Honduras. Signé à Tegucigalpa le 17 janvier 1980

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 28 juin 1996, date de l'entrée en vigueur de l'Accord de base type relatif à la coopération entre le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Gouvernement hondurien signé à Tegucigalpa le 28 juin 1996, conformément au paragraphe 2 de l'article XXIII de ce dernier Accord (voir No 32903, partie I).

Enregistré d'office le 28 juin 1996

No 4173. Convention relative à la procédure civile. Faite à La Haye le 1er mars 1954

SUCCESSION

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le 1er mars 1996.

20 mars 1996
L'ex-République yougoslave de Macédoine
(Avec effet au 17 septembre 1991, date de la succession d'Etat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 28 juin 1996.

No. 12140. Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. Opened for signature at The Hague on 18 March 1970

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF ESTONIA

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

28 April 1998

Slovakia

(The Convention will enter into force between Slovakia and Estonia on 25 June 1998.)

1 May 1998

Israel

(The Convention will enter into force between Israel and Estonia on 30 June 1998.)

7 May 1998

Italy

(The Convention will enter into force between Italy and Estonia on 8 July 1998.)

8 June 1998

Finland

(The Convention will enter into force between Finland and Estonia on 5 August 1998.)

17 June 1998

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and Aruba. The Convention will enter into force as between the Netherlands and Estonia on 18 August 1998.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 28 June 1998.

No. 12140. Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. Ouverte à la signature à La Haye le 18 mars 1970

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE L'ESTONIE

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le:

28 avril 1998

Slovaquie

(La Convention entrera en vigueur entre la Slovaquie et l'Estonie le 25 juin 1998.)

1er mai 1998

Israël

(La Convention entrera en vigueur entre Israël et l'Estonie le 30 juin 1998.)

7 mai 1998

Italie

(La Convention entrera en vigueur entre l'Italie et l'Estonie le 8 juillet 1998.)

8 juin 1998

Finlande

(La Convention entrera en vigueur entre la Finlande et l'Estonie le 5 août 1998.)

17 juin 1998

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et Aruba. La Convention entrera en vigueur entre les Pays-Bas et l'Estonie le 18 août 1998.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 28 juin 1998.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF POLAND

Notifications effected with the Government of the Netherlands on:

28 April 1998

Slovakia

(The Convention will enter into force between Slovakia and Poland on 25 June 1998.)

1 May 1998

Israel

(The Convention will enter into force between Israel and Poland on 30 June 1998.)

8 June 1998

Finland

(The Convention will enter into force between Finland and Poland on 5 August 1998.)

17 June 1998

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and Aruba. The Convention will enter into force between the Netherlands and Poland on 18 August 1998.)

Certified statements were registered by the Netherlands on 28 June 1998.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA POLOGNE

Notifications effectuées auprès du Gouvernement néerlandais le:

28 avril 1998

Slovaquie

(La Convention entrera en vigueur entre la Slovaquie et la Pologne le 25 juin 1998.)

1er mai 1998

Israël

(La Convention entrera en vigueur entre Israël et la Pologne le 30 juin 1998.)

8 juin 1998

Finlande

(La Convention entrera en vigueur entre la Finlande et la Pologne le 5 août 1998.)

17 juin 1998

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et Aruba. La Convention entrera en vigueur entre les Pays-Bas et la Pologne le 18 août 1998.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par les Pays-Bas le 28 juin 1998.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF LATVIA

Notification effected on:

17 June 1998

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and Aruba. The Convention will enter into force between the Netherlands and Latvia on 18 August 1998.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 28 June 1998.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA LETTONIE

Notification effectuée le:

17 juin 1998

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et Aruba. La Convention entrera en vigueur entre les Pays-Bas et la Lettonie le 18 août 1998.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 28 juin 1998.

No. 22514. Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. Concluded at The Hague on 25 October 1980

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF CHILE

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

15 May 1996

Italy

(The Convention will enter into force between Italy and Chile on 1 August 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 26 June 1996.

No. 22514. Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. Conclue à La Haye le 25 octobre 1980

ACCEPTATION DE L'ADHESION DU CHILI

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

15 mai 1996

Italie

(La Convention entrera en vigueur entre l'Italie et le Chili le 1er août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 26 juin 1996.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF CYPRUS

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

20 May 1996

Greece

(The Convention will enter into force between Greece and Cyprus on 1 August 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 26 June 1996.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE CHYPRE

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

20 mai 1996

Grèce

(La Convention entrera en vigueur entre la Grèce et Chypre le 1er août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 26 juin 1996.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF COLOMBIA

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

22 May 1996

Cyprus

(The Convention will enter into force between Cyprus and Colombia on 1 August 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 26 June 1996.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DE LA COLOMBIE

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

22 mai 1996

Chypre

(La Convention entrera en vigueur entre Chypre et la Colombie le 1er août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 26 juin 1996.

ACCEPTANCE OF THE ACCESSION OF ZIMBABWE

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

22 May 1996

Cyprus

(The Convention will enter into force between Cyprus and Zimbabwe on 1 August 1996.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 26 June 1996.

ACCEPTATION DE L'ADHESION DU ZIMBABWE

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

22 mai 1996

Chypre

(La Convention entrera en vigueur entre Chypre et le Zimbabwe le 1er août 1996.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 26 juin 1996.

No. 30177. Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean. Concluded at Madrid on 24 July 1982

RATIFICATION

Instrument deposited on:

27 June 1996

Belgium

(With effect from 27 June 1996.)

Registered ex officio on 27 June 1996.

No. 30177. Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes. Conclu à Madrid le 24 juillet 1982

RATIFICATION

Instrument déposé le :

27 juin 1996

Belgique

(Avec effet au 27 juin 1996.)

Enregistré d'office le 27 juin 1996.

No. 4849. Agreement between the Republic of Austria and the International Atomic Energy Agency regarding the Headquarters of the International Atomic Energy Agency. Signed at Vienna on 11 December 1957

Exchange of notes constituting a supplemental agreement pursuant to Section 4 (b) of the above-mentioned Agreement. Vienna, 6 July and 29 September 1995

Came into force on 29 September 1995, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and German.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 28 June 1996.

No. 32173. Development Credit Agreement (Private Sector Development Project) between the Islamic Republic of Mauritania and the International Development Association. Signed at Washington on 22 June 1995

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 18 January 1996

Came into force on 17 April 1996, the date upon which the Association dispatched to the Government of Mauritania notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

No. 32288. Development Credit Agreement (Private Sector Adjustment Credit) between the Republic of Ghana and the International Development Association. Signed at Washington on 25 July 1995

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 21 December 1995

Came into force on 10 May 1996, the date upon which the Association dispatched to the Government of Ghana notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

No. 32294. Development Credit Agreement (Economic Recovery and Investment Promotion Credit) between the Republic of Zambia and the International Development Association. Signed at Washington on 18 July 1995

* Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 23 February 1996

Came into force on 4 April 1996, the date upon which the Association dispatched to the Government of Zambia notice of its acceptance of the evidence required by section 2.01, in accordance with section 2.03.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 June 1996.

No. 4849. Accord entre la République d'Autriche et l'Agence internationale de l'énergie atomique relativ au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Signé à Vienne le 11 décembre 1957

Échange de notes constituant un accord complémentaire en application de l'alinéa b) de la section 4 de l'Accord susmentionné. Vienne, 6 juillet et 29 septembre 1995

Entré en vigueur le 29 septembre 1995, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 28 juin 1996.

No. 32173. Accord de crédit de développement (Projet de développement du secteur privé) entre la République islamique de Mauritanie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 22 juin 1995

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 18 janvier 1996

Entré en vigueur le 17 avril 1996, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement mauritanien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

No. 32288. Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement du secteur privé) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 25 juillet 1995

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 21 décembre 1995

Entré en vigueur le 10 mai 1996, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement ghanéen notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

No. 32294. Accord de crédit de développement (Crédit au redressement économique et à la promotion des investissements) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 18 juillet 1995

* Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 23 février 1996

Entré en vigueur le 4 avril 1996, date à laquelle l'Association a expédié au Gouvernement zambien notification de son acceptation des preuves requises à la section 2.01, conformément à la section 2.03.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 juin 1996.

CUMULATIVE (1996) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

ADDENDUM MAY:213;
ADMINISTRATION FEB:38-37, 56; MAR:125;
ADMINISTRATIVE TRIBUNAL--UNITED NATIONS MAR:126; APR:162;
ADOPTION JAN:30;
ADR (CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS) APR:170; JUNE:247;
AFRICA FEB:33-34, 53, 84-86; MAY:188-187, 207;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:19; FEB:82-83, 94; MAR:128, 143; APR:172; MAY:184, 199-200; JUNE:242-243, 245-246;
AGRICULTURE JAN:5, 24, 28; FEB:54, 75, 93; MAR:122, 141; APR:149; MAY:184, 194; JUNE:220-221, 225;
AIRCRAFT MAY:183;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE FEB:100;
ALBANIA JAN:8, 21; FEB:44; MAR:124; APR:147-149; JUNE:225;
ALGERIA JAN:20; FEB:53, 67; MAR:121; APR:160; MAY:191, 205-208; JUNE:234, 236;
ALPS MAR:119, 138;
ANDORRA JAN:17;
ANGOLA JAN:1; MAY:207-208; JUNE:227;
ANGUILLA FEB:63, 98;
ANIMALS FEB:101; MAR:138; APR:175; JUNE:244;
ANTIGUA AND BARBUDA MAY:188-187;
ARBITRAL AWARDS FEB:90; JUNE:245;
ARBITRATION FEB:90, 107-108; JUNE:245;
ARGENTINA JAN:7; FEB:36, 42, 58, 71-72; MAR:133-134; MAY:194; JUNE:224;
ARMENIA FEB:82, 99; APR:158;
ARUBA MAR:120; JUNE:252;
ASBESTOS FEB:79;
ASIA AND PACIFIC JAN:2, 8; JUNE:245;
ASSISTANCE JAN:3, 6, 7, 9, 13; FEB:43, 53, 68, 60, 65, 82, 96; MAR:118, 122, 124, 128; APR:154-156, 161; MAY:181; JUNE:245-246, 251;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE MAR:144;
ASSISTANCE--LEGAL MAR:144;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:3, 5, 7; FEB:58; MAR:124; APR:155-156;
ASSOCIATION--FREEDOM OF FEB:76; APR:183-184;
ATLANTIC OCEAN FEB:53, 98;
ATMOSPHERE JAN:17-19, 22-23; FEB:97-98; MAR:129-130; APR:171; MAY:201; JUNE:238, 243;
ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) FEB:94;
AUSTRALIA JAN:12, 25; FEB:105; MAY:197, 205;
AUSTRIA JAN:1-2, 24; FEB:59-61, 98; MAR:118-119; APR:175; MAY:181, 186-199; JUNE:216, 232, 241-243, 254;
AVIATION JAN:9-10, 27; FEB:64, 70-71, 91, 99-100; MAR:118, 119, 131; APR:151, 161, 172, 177; MAY:183; JUNE:243;
AZERBAIJAN JAN:3-4; FEB:99; MAR:111; APR:156; JUNE:238, 243;
BAHAMAS FEB:51; MAR:120; MAY:187, 207;
BAHRAIN APR:152, 173; JUNE:247;
BALTIC SEA JAN:24; APR:151;
BANGLADESH FEB:40; MAR:130; JUNE:219, 229;
BANKING JAN:7; MAY:189; JUNE:226;
BARBADOS APR:176; MAY:188-187;
BASEL CONVENTION JAN:17; FEB:92;
BELARUS JAN:8; FEB:78-77, 99; APR:147, 186; JUNE:238;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

BELGIUM JAN:20, 23; FEB:106; MAY:186-187, 193, 211; JUNE:247, 253;
BELIZE FEB:81; MAY:207-208; JUNE:237;
BENIN FEB:33-34, 84-88; APR:154; MAY:207-208; JUNE:248;
BERMUDA FEB:96;
BIOLOGY JAN:15, 19-20; FEB:81-82; MAR:117, 127; APR:172-173; MAY:211; JUNE:232;
BLACK SEA MAY:199;
BOLIVIA JAN:5, 12-13; FEB:55, 69; MAR:117; JUNE:248;
BOSNIA AND HERZEGOVINA FEB:52; APR:170; JUNE:220;
BOTSWANA APR:181; MAY:186-187;
BRAZIL JAN:5, 8-13, 24, 27-29; FEB:35-37, 47, 80, 99; APR:158; MAY:182;
BRIDGES MAR:123;
BRITISH VIRGIN ISLANDS FEB:63;
BROADCASTING FEB:44; APR:148, 151; MAY:206;
BUILDING INDUSTRY FEB:75; MAR:114, 141; APR:155;
BULGARIA JAN:10, 27; FEB:38-39, 92; MAR:117; APR:157, 173; MAY:204-205;
BURKINA FASO JAN:30; FEB:33-34, 52, 83-88; MAR:124; APR:151; MAY:186-187; JUNE:219;
BURUNDI MAY:186-187;
CAMBODIA JAN:5-6; MAR:116;
CAMEROON FEB:58; APR:158; MAY:186-187; JUNE:238, 248;
CANADA FEB:59, 70-71, 101-102, 106; MAR:141-142; MAY:208, 212; JUNE:217;
CAPE VERDE FEB:33-34, 40, 47, 71, 84-88; MAY:207-208;
CARIBBEAN FEB:63, 81; MAR:133; MAY:186-187, 207; JUNE:229, 253;
CENTRAL AFRICA MAY:181;
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC MAY:188, 200, 208;
CENTRAL AMERICA MAY:210; JUNE:215;
CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION MAY:210;
CHAD APR:158-159; MAY:186-187;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:20, 24-25; FEB:81, 89, 99, 108; MAR:132, 138-137; APR:163, 167, 189-171; MAY:204-205, 210; JUNE:234-237, 243, 245, 247-251;
CHEMICAL PRODUCTS FEB:36;
CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:17, 28, 30; FEB:42, 104-105; MAR:136, 139-140; APR:178-179; MAY:202; JUNE:240-242, 251, 253;
CHILE JAN:29; FEB:37, 45, 53, 73; APR:157, 164, 178-179; MAY:193, 213; JUNE:217, 220;
CHINA JAN:10; FEB:59; MAR:112-113, 124; APR:153; MAY:195, 197; JUNE:216, 223-224, 234-235, 243;
CIM MAY:211;
CIV MAY:211;
CIVIL LAW JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:262;
CIVIL MATTERS JAN:27-28; FEB:35-36, 95, 104-105; MAR:137, 139; APR:177-179; MAY:202-203, 208; JUNE:252-253;
CIVIL PROCEDURE JAN:27; FEB:104-105; MAR:139-140; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:251-252;
CIVIL RIGHTS MAR:138; MAY:203; JUNE:237;
CLAIMS-DEBTS FEB:44; MAY:182;
COAL FEB:45;
COCOA APR:175; MAY:203-204;
COFFEE JAN:19; FEB:94; MAR:143; MAY:198-200; JUNE:242-243;
COLLECTIVE BARGAINING MAR:141; APR:164-165;
COLOMBIA JAN:23, 28; MAR:138; MAY:203; JUNE:225, 237, 242, 244;
COMMERCIAL MATTERS JAN:1-2, 10-11, 13, 27-28; FEB:82-83, 85-89, 76, 95, 104-108; MAR:137, 139; APR:177-178; MAY:202-203, 206; JUNE:248-252;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

COMMISSION OF EUROPEAN COMMUNITIES APR:151;
COMMISSION--JOINT JAN:12;
COMMODITIES JAN:16, 19, 25; FEB:94, 106; MAR:122-124, 127, 143; APR:148, 175; MAY:199-200, 203-204; JUNE:242-243;
COMMON MARKET FOR EASTERN AND SOUTHERN AFRICA JUNE:230;
COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION MAR:135;
COMOROS MAY:187, 207;
CONFERENCES-MEETINGS JAN:1-2, 8; FEB:45, 59; APR:148, 159-160; MAY:181, 183, 188; JUNE:216, 220;
CONGO FEB:57, 67; MAY:186, 208;
CONSTRUCTION FEB:75; MAR:141; JUNE:220;
CONSULAR MATTERS FEB:38-37; APR:165-166; MAY:201;
CONTINENTAL SHELF JAN:2;
CONTRACTS FEB:44; APR:164, 166;
COOPERATION JAN:1, 9-13, 16, 20, 22, 27, 29-30; FEB:35-37, 39-41, 43-44, 52-53, 59-60, 84, 87-88, 70-72, 90, 93-94, 108;
MAR:115-118, 120-125, 132; APR:147-151, 159-160, 167; MAY:181, 189-190, 192-198, 210; JUNE:216-218, 220, 230-231, 239, 243, 248;
COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF JUNE:230;
COOPERATION--AGRICULTURAL MAY:194;
COOPERATION--COMMERCIAL JAN:10;
COOPERATION--CULTURAL FEB:39, 41, 64, 67, 93; MAR:116, 122; APR:147; MAY:192, 195, 199, 210; JUNE:216;
COOPERATION--ECONOMIC JAN:10-11, 27, 28; FEB:37; MAR:118; JUNE:239;
COOPERATION--EDUCATIONAL FEB:64, 67; MAR:118; MAY:192, 195, 199;
COOPERATION--FINANCIAL JAN:11-12; FEB:93; MAR:120-125; APR:148-151; MAY:189;
COOPERATION--INDUSTRIAL MAR:118; APR:172; JUNE:217;
COOPERATION--LEGAL FEB:38;
COOPERATION--OPERATIONAL JUNE:231;
COOPERATION--REGIONAL MAY:210;
COOPERATION--SCIENTIFIC FEB:41, 64, 67-88; MAR:116; APR:147, 160; MAY:189, 195, 199, 210; JUNE:216;
COOPERATION--SOCIAL FEB:44;
COOPERATION--TECHNICAL JAN:11; FEB:52; MAR:116, 118, 120-121, 124-125; APR:160; MAY:189, 195; JUNE:216, 248;
COPYRIGHT MAR:133-134; MAY:206;
CORRIGENDUM JAN:31; MAR:145; MAY:213;
COSTA RICA FEB:62, 89, 91, 93; MAR:133-134; MAY:189, 210;
COTE D'IVOIRE FEB:33-34, 51, 53, 68, 72, 83-88, 104; MAR:117; APR:170; MAY:186-187, 208; JUNE:221, 248;
COTTON FEB:54;
COUNTERFEITING FEB:108-109;
COURT OF JUSTICE (EEC) FEB:95;
CREDITS JAN:3-7, 28; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 254;
CREDITS--DEVELOPMENT JAN:3-7, 28; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 254;
CRIMINAL MATTERS JAN:8-9, 23, 28; FEB:35-38, 48, 60, 63, 79-81, 87-88, 100, 105, 108-109; MAR:118, 121, 130-132, 136, 138;
APR:188, 178-179; MAY:202, 205; JUNE:215, 233-234, 240, 253;
CROATIA FEB:73, 90; MAR:116, 118; APR:168;
CUBA FEB:87, 106; JUNE:234;
CULTURAL MATTERS JAN:2; FEB:38-41, 66, 90, 93, 100; MAR:117, 134; APR:147, 149, 155, 171; MAY:185, 209; JUNE:229;
CULTURAL RIGHTS MAY:208;
CUSTOMS JAN:13, 18; FEB:38, 72, 80, 106-107; MAR:127; MAY:198-199; JUNE:243;
CYPRUS FEB:75-78, 78; MAR:141; APR:170; JUNE:244, 253;
CZECH AND SLOVAK FEDERAL REPUBLIC FEB:41; MAR:121;
CZECH REPUBLIC JAN:11, 13, 28-29; FEB:107-108; APR:152, 167; JUNE:235-236;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

CZECHOSLOVAKIA JAN:28-29;
DAIRY FARMING MAR:122;
DANGEROUS GOODS APR:170; JUNE:247;
DEBTS FEB:53, 62-63, 65-68; MAY:182;
DEFENCE FEB:43, 71; JUNE:217;
DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA FEB:96;
DENMARK JAN:2, 11, 26; FEB:53, 90, 95; MAR:137; APR:151, 165, 169, 172; MAY:186-187, 193, 202-203;
DEVELOPING COUNTRIES JAN:20; MAR:132; APR:152, 167, 172; JUNE:243;
DEVELOPMENT JAN:24; FEB:53, 55-56, 58-59, 70; MAR:113-114, 120; APR:150, 156-157, 172; MAY:184, 189-190; JUNE:217, 221-222, 228, 228-229, 254;
DEVELOPMENT--INDUSTRIAL MAY:190;
DEVELOPMENT--RURAL JAN:5; FEB:55; MAR:120; APR:151; MAY:189; JUNE:225;
DIPLOMATIC RELATIONS JAN:11-12, 23; FEB:36-37, 97; MAY:200, 205;
DISARMAMENT JAN:8; FEB:91; MAR:134; APR:178; MAY:201; JUNE:240;
DISASTER RELIEF MAR:123;
DISASTERS--NATURAL JUNE:220;
DISCRIMINATION JAN:21, 23; FEB:78, 98; MAR:133; MAY:205-206; JUNE:239;
DISCRIMINATION--RACIAL JUNE:239;
DISEASES JUNE:228;
DISPUTES--SETTLEMENT APR:173; MAY:206;
DIVORCE MAY:203;
DJIBOUTI MAY:187, 207;
DOCUMENTS MAR:117;
DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:27; APR:178;
DOCUMENTS--PUBLIC JAN:27; APR:178;
DOMINICA MAY:188; JUNE:244;
DOMINICAN REPUBLIC MAY:187;
DOMINION ISLAND MAY:187;
DRIVING LICENCES MAY:183;

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE JAN:1, 8; FEB:45; MAY:183, 188; JUNE:218;
ECONOMIC INTEGRATION MAY:210;
ECONOMIC MATTERS JAN:6, 10-11, 26-27, 29; FEB:33, 58, 83; MAR:119; APR:156; MAY:210; JUNE:218, 254;
ECONOMIC RELATIONS MAR:119;
ECONOMIC RIGHTS MAY:208;
ECOWAS FEB:33, 83;
ECUADOR JAN:28; FEB:37, 51, 86; APR:147; JUNE:250;
EDUCATION JAN:2-4, 10, 21; FEB:87; MAR:117, 124; APR:147, 149, 155, 157; MAY:181, 192, 186; JUNE:218, 223-224, 228;
EGYPT FEB:83; MAR:132;
EL SALVADOR MAR:142; APR:178; MAY:183; JUNE:215, 240;
ELECTRICAL EQUIPMENT JAN:13;
EMPLOYMENT JAN:8; FEB:38, 41, 43-45, 77-78; MAR:117, 140-142; APR:165-166; MAY:194;
EMPLOYMENT CONTRACTS FEB:45; MAR:142; APR:164;
EMPLOYMENT SERVICES FEB:78;
ENERGY JAN:4, 6-7; APR:153, 155, 158; MAY:182-183; JUNE:221, 228;
ENERGY--ATOMIC MAY:182-183;
ENERGY--ELECTRIC JAN:6-7, 13; MAR:111; APR:153-155, 173; JUNE:228;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

ENERGY--NUCLEAR JAN:8, 28; FEB:69, 71; MAY:182; JUNE:240;
ENERGY--THERMAL JAN:4;
ENGINEERING JAN:15; MAR:128; JUNE:230-231;
ENNOD CONVENTION (DISARMAMENT) FEB:91;
ENVIRONMENT JAN:4, 12, 17-24; FEB:35, 44, 57, 59, 70, 79, 81-82, 91-92, 94, 96-98, 101; MAR:112-113, 118, 127, 128-130, 135-136, 138; APR:158-159, 165, 168-169, 171, 173, 175; MAY:183, 190, 201, 208, 211; JUNE:218, 222, 232-233, 236, 243-244;
EQUATORIAL GUINEA FEB:53; MAY:186, 208;
ERITREA MAR:123, 127; APR:150; MAY:208; JUNE:215;
ESTONIA JAN:2, 29; MAR:115, 127, 134, 139-140; APR:151, 183-185, 170; MAY:196-198; JUNE:247;
ETHIOPIA MAR:123; APR:158; MAY:188-187;
EUROPE JAN:20, 22; FEB:40, 59-60, 101; MAR:136-137; APR:170; JUNE:247;
EUROPEAN COMMUNITIES FEB:95;
EUROPEAN COMMUNITY FEB:80, 82, 108; MAY:186;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY FEB:36; MAY:207; JUNE:215;
EUROPEAN SPACE AGENCY (ESA) APR:159;
EVIDENCE JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252;
EXPERTS JAN:8; FEB:40, 45; MAY:183, 189;
EXPORTS FEB:69; MAY:182-183; JUNE:221, 229;
EXTRADITION JAN:8-9; FEB:59-60, 93;
FAEROE ISLANDS FEB:95; MAR:137;
FAMILY MATTERS FEB:78, 104-105; MAY:194; JUNE:227;
FARMERS MAY:185; JUNE:220;
FERTILIZERS APR:158;
FIJI MAY:188-187; JUNE:248;
FILM PRODUCTION FEB:68, 100; MAR:117;
FINANCIAL MATTERS JAN:11-12, 27; FEB:85, 93; MAR:117, 120-124, 136, 144; APR:148-151, 154-155, 157; MAY:182, 184; JUNE:220, 228, 246;
FINLAND JAN:13-14, 23, 28-29; FEB:38, 81, 90-91, 108; MAR:138; APR:151; MAY:193-194; JUNE:235-236, 241, 252;
FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:13, 28; FEB:38-39, 84, 72, 101; APR:159-161, 177; MAY:186;
FISHERMEN MAR:141;
FISHING AND FISHERIES JAN:2; FEB:53, 96; MAY:213; JUNE:215;
FLAG--RIGHT OF FEB:107;
FLOWERS APR:175; JUNE:244;
FOOD FEB:82, 94; MAR:128; MAY:189; JUNE:245-246;
FOOT-AND-MOUTH DISEASE MAR:135;
FOREIGN EXCHANGE JUNE:254;
FOREIGN POLICY JAN:2;
FOREIGNERS APR:150;
FORESTRY MAY:188; JUNE:219;
FRANCE JAN:1, 17; FEB:38, 66, 72-73, 100-101, 104-106; MAR:115-117, 131-132, 138, 143; APR:168, 170-171; MAY:186-187, 204, 211; JUNE:216-217, 248;
FRIENDSHIP JAN:13; FEB:40; MAR:116; MAY:190; JUNE:220;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:115; MAY:190; JUNE:220, 230;
FRONTIER TRAFFIC JAN:2, 14; FEB:98; MAY:190;
FRONTIERS JAN:2, 11, 17, 24; FEB:43, 53, 63, 92-93; MAR:127; MAY:190; JUNE:217;
FUELS FEB:57, 69;
GABON FEB:53; MAY:207-208;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

GAMBIA FEB:33-34, 83-88, 92; APR:188, 174-176; MAY:187, 207;
GATT FEB:102-104, 108; JUNE:248-251;
GENERAL TREATY ON CENTRAL AMERICAN ECONOMIC INTEGRATION MAY:210;
GENEVA CONVENTIONS APR:175-178; JUNE:244;
GENOCIDE FEB:79-80; MAR:136;
GEORGIA FEB:50, 99; MAR:129-130, 137-138; APR:149, 178;
GERMANY JAN:11-12, 18; FEB:38-45, 52, 81, 83, 92-93, 108; MAR:117, 119-125, 138, 139, 144; APR:148-151, 188-188; MAY:188-187, 189-190, 199, 204; JUNE:218, 232, 241, 248;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF FEB:38, 93-94; MAR:120;
GHANA JAN:4; FEB:33-34, 84-88; MAY:184, 188-187, 193; JUNE:222, 254;
GRAIN FEB:82-83; MAR:128; APR:172; JUNE:245-246;
GRANTS MAY:184;
GREAT LAKES FEB:102;
GREECE MAY:188-187, 211; JUNE:242, 253;
GREENLAND JAN:2; FEB:95; MAR:137;
GRENADE MAY:188-187; JUNE:229, 250;
GUATEMALA FEB:41; MAR:145; APR:186; MAY:210; JUNE:215, 226;
GUERNSEY FEB:88;
GUINEA FEB:33-34, 53, 77-78, 83-88; MAR:111; MAY:188-187, 189; JUNE:248;
GUINEA-BISSAU JAN:1, 22; FEB:33-34, 53, 84-88; MAY:188-187;
GUYANA FEB:39; MAY:188-187;
HABITAT JAN:11, 21; MAR:136; APR:180; MAY:209;
HAITI JAN:19; FEB:82; MAY:187; JUNE:248;
HAMBURG CONVENTION FEB:92; MAR:138;
HANDICAPPED FEB:78;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) FEB:52, 70; JUNE:216, 248, 254;
HEALTH FEB:72, 77; MAR:122-124; JUNE:222-224, 227;
HEBRON (PALESTINE) MAY:193;
HERITAGE--CULTURAL FEB:90; MAY:209;
HERITAGE--NATURAL FEB:90; MAY:209;
HIGHWAYS JAN:22; MAR:113; APR:158; JUNE:228;
HOLY SEE APR:152;
HONDURAS JAN:4, 28; FEB:48, 63; APR:150, 164; JUNE:218, 251;
HONG KONG MAY:198-199; JUNE:250;
HONG KONG (UNDER AN ENTRUSTMENT OF AUTHORITY FROM THE UNITED KINGDOM GOVERNMENT) MAR:118;
HOSTAGES FEB:97;
HOTEL-KEEPERS FEB:78;
HUMAN RIGHTS JAN:2, 17, 21-23; FEB:59, 76-81, 95, 97, 99; MAR:130-131, 133, 138, 139; APR:151, 163-184, 175-178; MAY:188, 202-203, 205-206, 208; JUNE:237, 239-242, 244, 253;
HUMANITARIAN MATTERS JAN:1; FEB:48; APR:180, 175-176; MAY:189; JUNE:244;
HUNGARY FEB:40, 57, 98; MAR:121; MAY:183;
HYDROCARBONS JAN:5;
HYDROELECTRIC POWER APR:153; JUNE:222;
HYDROGRAPHY APR:150;
HYDROLOGY FEB:57;
HYGIENE FEB:77;
ICELAND FEB:90; MAR:119;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

ICJ JURISDICTION MAR:120;
IDENTITY DOCUMENTS MAR:141;
IMMIGRATION FEB:33, 72, 84-88, 106;
IMPORTS-EXPORTS JAN:3, 18; FEB:34, 80, 88, 106; MAR:134; MAY:186-187, 207-209;
INDIA JAN:7; FEB:50, 57, 63, 100; MAR:114; APR:172; JUNE:215, 228;
INDIAN OCEAN JUNE:215;
INDIGENOUS PEOPLES FEB:59, 81; MAR:133; JUNE:253;
INDONESIA FEB:69-70; APR:161, 177; MAY:182-183, 185; JUNE:227-228;
INDUSTRIAL RELATIONS APR:152;
INDUSTRY FEB:75-76; MAR:140-141; APR:162; MAY:183; JUNE:218, 227;
INFORMATION FEB:61, 85; MAY:188, 199;
INFORMATION--EXCHANGE APR:161;
INFORMATION--PROTECTION FEB:61;
INSTITUTIONS MAR:117; APR:149, 151, 155, 157;
INSURANCE FEB:45;
INTER-GOVERNMENTAL COMMITTEE FOR MIGRATION JUNE:231;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:8; MAY:183; JUNE:220, 231, 254;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:3, 5-7; FEB:54, 58-58; MAR:111-115; APR:153-158; JUNE:222-229;
INTERNATIONAL CENTRE OF GENETIC ENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY JAN:15; MAR:128; JUNE:230-231;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE MAR:120; JUNE:218;
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL (YUGOSLAVIA) FEB:46, 52;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:3-7, 26; FEB:53-58; MAR:111-114, 130; APR:154-159, 173; JUNE:221-227, 229, 264;
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:24; MAY:184-185; JUNE:219-220;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:24; JUNE:247;
INTERNATIONAL POPULAR COMMISSION MAY:210;
INTERNATIONAL RICE COMMISSION APR:163;
INTERNATIONAL ROAD TRAFFIC ORGANIZATION FEB:61-62, 74, 89;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION APR:169-170;
INTERNATIONAL TRIBUNAL (RWANDA) JUNE:215;
INVESTMENTS FEB:39-42, 48-52, 54, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115, 122; APR:147-148, 152-154, 160, 172-173; MAY:181, 184, 186-187, 191-194, 205, 207-208; JUNE:217-218, 222, 231, 254;
INVESTMENTS--GUARANTEE FEB:39-42, 48-52, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115; APR:147-148, 160; MAY:181, 191-194; JUNE:217-218;
INVESTMENTS--PROMOTION FEB:39-42, 62, 64, 67-69, 72; MAR:115; APR:147-148, 152-153, 160; MAY:181, 189, 191-194; JUNE:217-218, 231, 254;
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) MAR:122; APR:152; MAY:183;
IRAQ MAY:189;
IRELAND FEB:75, 78, 101; MAR:127-128, 138; APR:171; MAY:188-187, 195; JUNE:236-236, 242;
IRRIGATION MAY:184;
ISRAEL JAN:27; FEB:59, 105-106; APR:151-152, 159, 179; MAY:183-185; JUNE:216, 233, 252;
ITALY JAN:8-9, 16, 20; FEB:35, 39, 108; APR:159, 173, 178; MAY:183, 188-187, 193; JUNE:217, 220, 241, 252-253;
IVORY COAST FEB:105;
JAMAICA MAY:186-187; JUNE:224;
JAPAN FEB:108; APR:152; JUNE:234, 238;
JERSEY FEB:86, 95; MAY:209;
JORDAN JAN:21; FEB:58; MAY:197; JUNE:229;
JUDGEMENTS FEB:46, 104; MAY:208;
JUDICIAL ASSISTANCE MAR:140;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

JUDICIAL MATTERS JAN:9; FEB:35-36, 95; MAR:137, 140; APR:178; JUNE:218;
JUTE JAN:25; MAR:130;

KAZAKSTAN FEB:47, 64, 97, 98-100; APR:148, 166; MAY:169, 181;

KENYA FEB:46; MAY:187, 207;

KIRIBATI MAY:207-208;

KUWAIT MAR:130; MAY:203, 208;

KYRGYZSTAN FEB:48, 55, 67, 89; MAR:122; MAY:184;

LABOUR FEB:38, 39, 44, 75-79; MAR:117, 140-142; APR:163-165;

LABOUR INSPECTION FEB:78;

LABOUR STANDARDS FEB:77-78;

LABOUR--COMPULSORY FEB:76, 77; APR:163-164;

LAND DEVELOPMENT FEB:55;

LAND-LOCKED COUNTRIES FEB:91;

LANGUAGES FEB:39, 41, 43-45;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:69;

LATIN AMERICA FEB:81; MAR:133; JUNE:253;

LATIN AMERICAN INTEGRATION ASSOCIATION JUNE:230;

LATVIA JAN:1, 7, 13; FEB:45, 84, 108; MAR:115, 119; APR:151, 170; MAY:181, 192; JUNE:220, 228;

LAW OF THE SEA JAN:25; MAR:138-137; APR:170-171; MAY:204-205; JUNE:234-237;

LAW OF TREATIES JAN:19; MAY:201;

LEATHER INDUSTRY APR:152;

LEBANON FEB:51, 58; MAR:116, 132;

LEGAL MATTERS JAN:19, 27, 28; FEB:48-52, 74, 81, 98-99, 104-106, 108; MAR:130-132, 137, 138-140; APR:186, 173, 175-178; MAY:201-203, 205, 210, 212; JUNE:215, 233-234, 240, 244, 251-252;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JAN:27; APR:178;

LESOTHO FEB:53; MAY:186-187;

LIBERIA JAN:18, 22, 27; FEB:33-34, 83-88; MAY:186, 208;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA FEB:96;

LIECHTENSTEIN MAR:119; JUNE:248;

LITHUANIA FEB:47, 79-81; MAR:111; APR:151, 154; MAY:191;

LIVESTOCK MAY:185;

LOANS JAN:3, 5-7; FEB:54, 58-59, 63, 68, 93; MAR:111-115; APR:153-158; MAY:182, 184-186; JUNE:219, 222-228;

LOANS--DEVELOPMENT MAY:184-186;

LOANS--GUARANTEE JAN:5; FEB:58-67; APR:155-158; JUNE:226, 229;

LOME AGREEMENT MAY:186-187, 207-208;

LUXEMBOURG FEB:72, 106; MAR:139; MAY:186-187, 201-202, 211;

MADAGASCAR JAN:5; FEB:50; MAR:127; MAY:186-187; JUNE:215, 248;

MAINTENANCE OBLIGATIONS FEB:104-105; APR:178;

MAINTENANCE--ROADS JUNE:226;

MALAWI MAR:123, 132; MAY:186-187; JUNE:223, 237, 239-240;

MALAYSIA MAR:118, 123; MAY:192; JUNE:217;

MALDIVES MAR:124; JUNE:219;

MALI FEB:33-34, 84-86; MAY:186-187;

MALTA JAN:29; FEB:95; MAR:135; JUNE:237;

MANAGEMENT (ENTERPRISES) JAN:1, 22;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

MAPS FEB:63; MAR:119;
MARINE BIOLOGY JAN:24;
MARITIME MATTERS JAN:24-25; FEB:38, 63, 66, 70, 78, 92, 96, 102; MAR:120, 136-138, 140; APR:148-150, 170-171; MAY:204-205;
JUNE:233-237, 247;
MARPOL JUNE:233;
MARRAKESH AGREEMENT FEB:100; JUNE:248-251;
MARSHALL ISLANDS FEB:99; MAR:118; APR:170; JUNE:239;
MAURITANIA FEB:34, 48, 55, 84-85; MAY:187, 207; JUNE:254;
MAURITIUS FEB:33, 66; MAR:131; APR:156; MAY:188-189, 196-198, 201; JUNE:215, 245;
MEAT MAY:207;
MEDICAL CARE MAY:189;
MEDICINE FEB:72;
MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:34, 56, 86; APR:154-155, 166;
MERCHANT MARINE FEB:78;
METEOROLOGY JAN:20; FEB:98; MAR:137; APR:188-189; MAY:192; JUNE:216, 233;
MEXICO FEB:35, 64, 94; MAR:119; APR:156; MAY:190; JUNE:222;
MICRONESIA JUNE:239;
MIGRATION APR:180; JUNE:231;
MILITARY MATTERS FEB:71, 91; APR:149;
MINES FEB:75; MAR:141;
MINIMUM AGE FEB:77; MAR:140, 142;
MINING JAN:7; JUNE:222;
MINORITIES APR:151;
MISSIONS FEB:81-82;
MONACO MAR:117, 136-137;
MONGOLIA FEB:58; MAR:129-130; APR:175-176; MAY:190;
MONTREAL PROTOCOL JAN:17-19; FEB:96; MAR:129-130; APR:171; JUNE:236;
MOROCCO FEB:47, 88;
MOST-FAVoured-NATION CLAUSE MAY:188-187, 207-208;
MOTOR VEHICLES JAN:16; FEB:34, 80, 86-88; MAR:122, 129; APR:167-168; MAY:200; JUNE:232;
MOVEMENT OF PERSONS FEB:38, 72, 84-86, 105; APR:150; MAY:190;
MOVIE FILMS FEB:100;
MOZAMBIQUE APR:151; MAY:181, 187, 207; JUNE:224, 248;
MULTILATERAL JAN:18, 19, 22, 25, 31; FEB:33-34, 53, 61, 84-89, 84-86, 102-104, 106; MAR:119, 126-129, 136; APR:187-189, 178;
MAY:187, 200, 218; JUNE:215, 233, 239, 248-251;
MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY FEB:46-52;
MUTUAL ASSISTANCE JAN:12-13; FEB:43, 60, 65; MAR:122; APR:161;
MUTUAL RELATIONS JAN:12;
MYANMAR MAY:204-205;
NAMIBIA MAR:125; MAY:206;
NARCOTICS JAN:10; FEB:35-36, 86-88; MAR:118, 132, 138; APR:166, 174-175; MAY:202; JUNE:232-234, 245;
NATIONALITY FEB:71; MAY:212;
NATO FEB:80-81;
NATURAL RESOURCES--EXPLORATION FEB:101;
NAURU JAN:25; JUNE:240;
NAVIGATION JAN:24-25; FEB:36, 42-43, 64, 83, 101-102; MAR:128-129, 136-137; APR:151, 170-172; MAY:204; JUNE:233-235, 247;
NAVIGATION--INLAND FEB:36, 42-43; MAY:211;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

NEPAL JAN:2, 8; FEB:49, 59, 84, 98;
NETHERLANDS JAN:23; FEB:43, 60, 65, 71-72, 80-81, 100; MAR:120; APR:159-161, 187-188, 173, 177; MAY:188-187, 211; JUNE:215, 235, 237, 240-242, 245, 252;
NETHERLANDS ANTILLES MAR:120; APR:160;
NEW ZEALAND FEB:68; APR:169;
NICARAGUA FEB:48, 68; JUNE:222, 248;
NIGER JAN:18; FEB:33-34, 65, 83-88; MAY:188-187;
NIGERIA FEB:33-34, 84-88; MAY:188, 197-199, 208;
NIGHT WORK MAR:142;
NIUE FEB:82, 98;
NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION FEB:80-81;
NORTH PACIFIC SCIENCE MARINE ORGANIZATION FEB:70;
NORTH SEA JAN:24;
NORWAY JAN:2; FEB:38, 43, 69, 90, 92, 101, 108; APR:151, 160-161, 164, 177; MAY:182, 183; JUNE:218, 236-238, 241-242;
NPT (NON-PROLIFERATION - NUCLEAR WEAPONS) MAR:134;
NUCLEAR MATERIALS JAN:28; FEB:89; MAY:183;
OFFENDERS FEB:48;
OFFICES FEB:38, 52, 77; APR:150-153; MAY:193; JUNE:220;
OFFICES--UNITED NATIONS FEB:38, 52; MAY:193; JUNE:220;
OIL MAY:189;
ORGANIZATION OF CENTRAL AMERICAN STATES MAY:210;
OZONE JAN:17-19, 22-23; FEB:97-98; MAR:129-130; APR:171; MAY:201; JUNE:238, 243;
PACIFIC FEB:70; MAY:188-187, 207; JUNE:240;
PAKISTAN MAR:115, 124, 133, 135; JUNE:215, 218;
PALAU JUNE:245;
PALESTINE LIBERATION ORGANIZATION MAY:193;
PANAMA MAR:139; APR:167; JUNE:215;
PAPUA NEW GUINEA FEB:50; MAY:188-187; JUNE:240, 261;
PARAGUAY FEB:48, 54; APR:155;
PASSPORTS JAN:13; FEB:37, 80; APR:152; JUNE:218;
PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:37, 80; APR:152; JUNE:218;
PASSPORTS--OFFICIAL FEB:80;
PASSPORTS--SPECIAL FEB:80;
PAYMENTS JAN:27; FEB:91; JUNE:228;
PEACE JAN:8; FEB:80; MAY:193;
PEACE-KEEPING MAY:183;
PENSIONS JAN:15; FEB:46; MAR:128; APR:162; JUNE:254;
PERFORMERS MAY:206;
PERSONNEL JAN:11-12; FEB:36-37, 52, 91; MAR:125-128; APR:166; MAY:183; JUNE:230, 248, 254;
PERU FEB:54, 80; APR:170; MAY:191; JUNE:225;
PETROLEUM JAN:3; FEB:101;
PHILIPPINES FEB:49, 72; APR:159; MAY:188; JUNE:233, 243;
PHONOGRAMS MAY:206;
PHYSICS JUNE:220, 231;
PLANTS JAN:8; FEB:98; APR:175; JUNE:244;
POISONING MAY:190;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

POLAND JAN:2, 20, 24; FEB:37, 42, 83, 104-106; MAR:120-121; APR:150-151, 158, 168, 178; MAY:198-197, 203; JUNE:218;
POLITICAL RIGHTS MAR:138; MAY:203; JUNE:237;
POLLUTION JAN:17-19, 22-23; FEB:82, 87-98; MAR:128-130; APR:185, 171; MAY:190, 201; JUNE:233, 238, 243;
POPLAR MAY:210;
POPULATION JAN:11; FEB:81; MAR:133; JUNE:227, 253;
PORTS JAN:11, 24; FEB:108; APR:158; JUNE:247;
PORTUGAL JAN:8-9, 17, 20; FEB:35, 80, 94; MAR:137, 142; MAY:187, 205;
POTATO JAN:8;
PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:33, 52, 60, 83; MAR:131, 137; MAY:193;
PROFESSIONS FEB:44;
PROPERTY MATTERS JAN:1; FEB:44, 59; MAR:134; MAY:209; JUNE:230;
PROPERTY--CULTURAL MAR:134; APR:171; MAY:209;
PROPERTY--INTELLECTUAL MAR:134;
PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS APR:175-176; JUNE:244;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES FEB:97-98; MAR:132, 138; APR:166, 174; MAY:202; JUNE:233-234, 245;
PUERTO RICO FEB:83;

QATAR JAN:18-19, 23; APR:169; JUNE:250;

RADIATION APR:164;
RADIODACTIVITY FEB:72;
RAILWAYS JAN:14; APR:157; MAY:188, 211; JUNE:224;
RAROTONGA TREATY JUNE:240;
REFUGEES JAN:22; FEB:52, 95; MAY:188;
REMOTE SENSING APR:159; MAY:181;
REPATRIATION FEB:75;
REPUBLIC OF KOREA JAN:25; FEB:66, 106; MAR:128; APR:172; MAY:184; JUNE:215;
REPUBLIC OF MOLDOVA JAN:1, 3, 24; FEB:81, 99; MAY:190;
RESCUE MAR:128-129;
RESEARCH FEB:36, 59; JUNE:217;
RESOURCES--NATURAL FEB:101; MAR:119, 138;
RICE APR:163;
ROAD TRAFFIC JAN:26; FEB:61-62, 98; MAR:136;
ROADS JAN:22, 26; FEB:52, 61, 74, 98; MAR:122-123, 138; APR:149; MAY:192; JUNE:225;
ROMANIA JAN:8; FEB:37, 43, 45; MAR:118, 128; APR:161, 155, 180; MAY:188, 192, 210;
ROME CONVENTION MAY:208;
RUSSIAN FEDERATION JAN:10, 14; FEB:44, 49, 56, 68, 70, 87; APR:151; MAY:190-191, 196-195, 211; JUNE:229, 232;
RWANDA MAY:189-187, 211; JUNE:220, 246;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:8, 28; FEB:71-72; JUNE:240;
SAFETY--LIFE JAN:24; MAR:128-129; JUNE:247;
SAINT KITTS AND NEVIS MAY:187, 207; JUNE:250;
SAINT LUCIA JAN:3; MAR:112; MAY:188-187, 208;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES MAY:187, 207; JUNE:216, 232, 246;
SAINT-LAWRENCE RIVER FEB:101;
SAINT-PIERRE AND MIQUELON JUNE:217;
SAMOA MAY:187, 207;
SAN MARINO FEB:77;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

SAO TOME AND PRINCIPE MAY:187, 207; JUNE:234, 245;
SATELLITES JAN:24; MAR:137; JUNE:247;
SAUDI ARABIA JAN:17; FEB:52; MAR:131-132; APR:171; JUNE:244;
SCHOOLS FEB:85; MAR:111; JUNE:218;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:29; FEB:59; APR:172; MAY:185;
SEA JAN:24-25; FEB:42, 98; MAR:128-129, 136-137, 140; APR:170-171; MAY:204; JUNE:233-236, 247;
SEA--TERRITORIAL JAN:24; FEB:42; JUNE:247;
SEAMEN FEB:75, 95; MAR:141;
SECURITY APR:181; MAY:183;
SEEDS JAN:8;
SEISMOLOGY MAY:192;
SENEGAL JAN:1, 22; FEB:33-34, 50, 53, 68, 84-88; MAR:114; APR:170; MAY:186-187;
SEPARATION--LEGAL MAY:203;
SEWERAGE FEB:54; JUNE:226-228;
SEYCHELLES MAY:186-187; JUNE:215;
SHEEP MAY:184;
SIERRA LEONE FEB:33-34, 53, 67, 83-88; MAY:186-187; JUNE:215;
SINGAPORE JAN:17; FEB:41; MAR:117;
SLOVAKIA FEB:59-60, 88, 100; APR:169, 177-178; MAY:188, 204; JUNE:218, 252;
SLOVENIA JAN:2, 24; MAR:122, 138; APR:147; MAY:200;
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT MAY:184-185, 189-190;
SMALLHOLDERS MAY:184-185;
SOCIAL INSURANCE JAN:28; FEB:80; JUNE:254;
SOCIAL MATTERS JAN:5-6, 10, 28; FEB:39, 44, 53, 58, 68, 80; MAR:119; APR:154; MAY:180; JUNE:215, 222, 227;
SOCIAL RIGHTS JAN:6; MAY:206;
SOCIAL SECURITY JAN:10; FEB:36, 53, 66, 91; MAR:119; MAY:181, 211;
SOIL JUNE:219;
SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) MAR:128-129;
SOLOMON ISLANDS MAY:187, 207; JUNE:240;
SOMALIA MAY:188;
SOUTH AFRICA JAN:13, 22; FEB:51, 68; MAR:118; APR:163-164, 175-176; MAY:210;
SOUTH CENTRE JAN:20; MAR:132; APR:187; JUNE:243;
SOUTH PACIFIC MAY:213; JUNE:239-240;
SPACE APR:148; JUNE:220;
SPAIN JAN:10, 28; FEB:58, 62, 87, 104, 108; APR:159-160; MAY:187, 191-192, 210-211; JUNE:218;
SPECIALIZED AGENCIES MAR:131;
SRI LANKA FEB:78; MAR:113, 141; APR:150;
STATELESSNESS JAN:22;
STATISTICS FEB:75, 78; MAR:141-142; MAY:188;
STEEL MAY:183;
STRUCTURAL ADJUSTMENT APR:154, 158-159; JUNE:254;
SUDAN MAY:186-187;
SURINAME JAN:18; MAY:186-187;
SWAZILAND FEB:40, 68; MAR:114; APR:175-176; MAY:186-187;
SWEDEN JAN:23; FEB:43, 81, 90, 108; MAR:122, 138, 144; APR:151; MAY:181; JUNE:217, 236-238, 242;
SWITZERLAND FEB:74, 79, 108; APR:170, 172, 174; MAY:186-188;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:19-20; APR:170; MAY:202;

TAJIKISTAN FEB:81, 89; MAY:200-202;

TAXATION JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 70, 72, 91-92, 101, 104, 108; MAR:122, 131-132, 139, 144; APR:159-161, 173, 177; MAY:195; JUNE:233, 254;

TAXATION--CAPITAL JAN:28; FEB:38-39, 43, 64, 92, 101; MAR:122, 139; APR:159-161, 173, 177; MAY:195;

TAXATION--CORPORATIONS FEB:91;

TAXATION--DOUBLE JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 70, 72, 91, 101, 104, 108; MAR:122, 131-132, 139, 144; APR:159-161, 177; MAY:195;

TAXATION--GIFTS MAR:122;

TAXATION--INCOME JAN:13, 28; FEB:38-40, 43, 64, 72, 91-92, 101, 108; MAR:122, 131-132, 139; APR:159-161, 173, 177; MAY:195;

TAXATION--INHERITANCE MAR:122, 131-132, 144;

TAXATION--TRADE FEB:92;

TEACHERS APR:149;

TECHNOLOGY JAN:11, 15, 29; FEB:38-37, 68-69; MAR:118, 126; APR:148, 150, 172; MAY:182-183, 188, 190, 195; JUNE:220, 223, 227, 230-231;

TEGUCIGALPA PROTOCOL MAY:210;

TELECOMMUNICATIONS JAN:24; FEB:70; MAR:115, 119, 122, 125, 135; APR:169-170; JUNE:245, 247;

TELEPHONE FEB:70;

TERRITORIAL WATERS JAN:24; FEB:42; JUNE:247;

TERRITORIES FEB:43; JUNE:217;

TERRORISM FEB:83;

TEXTILES MAR:122; MAY:189;

THAILAND JAN:8; FEB:58-67; JUNE:228, 247;

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA MAR:131, 134; MAY:211; JUNE:251;

TIR CONVENTION (TRANSPORT) JUNE:243;

TOGO FEB:33-34, 84-86; MAY:186-187;

TONGA MAR:120-121; APR:166; MAY:186, 208;

TORTURE FEB:81; MAR:130-131; JUNE:240;

TOURISM JAN:8; FEB:89; APR:151; MAY:185; JUNE:218, 247;

TRADE JAN:1-2, 10-11, 13, 27-29; FEB:38-37, 71, 76-77, 80, 82-83, 89-91, 102-104, 108; MAR:118-119, 128; APR:172, 175; MAY:188-187, 198-199, 207-208; JUNE:238, 244-246, 248-251, 254;

TRADE LAW JAN:27; FEB:104-105; MAR:138; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252;

TRAFFIC IN PERSONS JAN:11;

TRAINING FEB:40, 95; MAR:117, 121; APR:151; MAY:181;

TRAINING--VOCATIONAL MAR:117, 120-121;

TRANSIT FEB:91, 107;

TRANSPORT JAN:9-10, 14, 20, 22, 27; FEB:34, 41, 45, 52, 58-57, 61-62, 64, 66, 71, 74, 88, 92, 99-100; MAR:115-116, 119, 122, 131, 138; APR:149-150, 161, 170, 177; MAY:183, 188, 190, 192, 211; JUNE:243, 247;

TRANSPORT--AIR JAN:9-10, 27; FEB:84, 70-71, 89-100; MAR:116, 119, 131; APR:151, 161, 172, 177; MAY:183; JUNE:243;

TRANSPORT--MARITIME FEB:38, 42, 66, 70; MAR:128-129; APR:148-150; JUNE:233;

TRANSPORT--MERCHANDISE FEB:34, 41, 66, 82, 84; MAR:115, 138; APR:170; MAY:180; JUNE:243, 247;

TRANSPORT--PASSENGERS JAN:14; MAY:180;

TRANSPORT--RAIL JAN:14; MAY:211;

TRANSPORT--ROAD JAN:14, 22, 28; FEB:41, 52, 57, 61-62, 74, 80, 99; MAR:115, 138; APR:149, 170; MAY:190, 192; JUNE:247;

TRANSPORT--SEA FEB:92; MAR:138;

TRAVEL FEB:72, 105, 107;

TREATIES-AGREEMENTS JAN:18; MAY:201;

TRINIDAD AND TOBAGO MAY:186-187;

TRUST FUNDS JAN:29;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

TUNAS FEB:96; JUNE:215;
TUNISIA FEB:48; MAR:120, 140-141; APR:148;
TURKEY FEB:37, 44; APR:160, 166;
TURKMENISTAN JAN:19; FEB:48, 96-99;
TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:96;
TUVALU MAY:207-208;

UGANDA APR:157; MAY:184, 186-187;
UKRAINE FEB:38, 71, 99; MAR:116; APR:149; MAY:194-195, 199; JUNE:222;
UNION OF SOUTH AFRICA MAR:131;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS FEB:38, 84; APR:165-166;
UNITED ARAB EMIRATES FEB:72;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:16-17; FEB:62-69, 96, 100-101; MAR:133, 136; APR:147-148, 151, 165-166, 172; MAY:162-163, 188-187, 206; JUNE:215, 246;
UNITED NATIONS JAN:1-2, 8, 15; FEB:45-46, 52, 59, 80; MAR:125-126, 142; APR:148, 169-180, 182; MAY:181, 183, 188-189, 193; JUNE:215-216, 218, 220, 231, 246;
UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) FEB:62;
UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) FEB:45; JUNE:246;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) FEB:59, 96; MAY:161; JUNE:216, 251;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) FEB:38; MAR:118;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES) FEB:52;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION FEB:99; JUNE:220, 231;
UNITED NATIONS FORCES FEB:90;
UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE JUNE:216;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION APR:152-153, 172; JUNE:230-231, 233;
UNITED NATIONS MISSIONS FEB:90; MAY:161;
UNITED NATIONS PERSONNEL MAR:125;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA FEB:39, 46; MAR:124, 127; APR:157, 166, 168; MAY:186-187;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:10, 27; FEB:44, 48, 63-64, 71, 83, 101-102, 106; MAR:125; APR:148, 160-161, 178; MAY:181, 183, 182, 184, 213; JUNE:216, 233;
UNITED STATES VIRGIN ISLANDS FEB:63;
URANIUM FEB:89, 71; MAY:182-183;
URBAN DEVELOPMENT JAN:6; FEB:57; MAR:114; JUNE:221;
URUGUAY JAN:13; FEB:36, 48, 75, 77, 79;
UZBEKISTAN FEB:48, 54, 62, 90-92, 99; MAR:122; APR:171; MAY:185, 209; JUNE:220;

VACCINATION MAR:123, 136;
VANUATU MAY:207-208; JUNE:240;
VENEZUELA FEB:52, 70; MAR:133-134; MAY:203; JUNE:223;
VESSELS FEB:76, 78; MAR:140; MAY:211; JUNE:233;
VIET NAM FEB:66, 72; MAR:125; APR:150, 154, 173; MAY:194; JUNE:226-227, 234;
VISAS JAN:13; FEB:33, 37, 60, 72-73, 84-86; MAR:120; APR:152, 165-166; MAY:191-192; JUNE:216-217;
VOLUNTEERS FEB:45; JUNE:246;

WAGES FEB:75; MAR:141;
WAR CEMETERIES APR:148;
WAR CRIMES FEB:80;
WAR VICTIMS APR:175-176; JUNE:244;
WATER RESOURCES JAN:7; FEB:54; MAR:111-112, 114; MAY:184; JUNE:219, 221, 223, 225;

ALPHABETICAL INDEX (ENGLISH)

WATERCOURSES FEB:42, 93, 101; APR:153;
WEAPONS FEB:71; APR:178; MAY:201;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:8; MAR:134;
WEST AFRICA FEB:33-34, 83-86;
WETLANDS JAN:21; MAR:135; MAY:209;
WILDLIFE JAN:21; FEB:101; MAR:135-136; APR:175; MAY:209; JUNE:244;
WOMEN JAN:23; FEB:98; MAR:133; MAY:188, 205-206;
WORK HOURS FEB:75; MAR:141;
WORKERS FEB:39, 41, 43-45, 78-79; MAR:141; APR:150, 184-186;
WORKERS--INDIGENOUS APR:165;
WORKERS--MIGRANT MAY:188;
WORKERS--PROTECTION FEB:78-79; MAR:141; APR:166;
WORKMEN'S COMPENSATION FEB:79;
WORLD HEALTH ORGANIZATION MAR:118;
WORLD TOURISM ORGANIZATION FEB:89; MAR:126; APR:162; JUNE:247;
WORLD TRADE ORGANIZATION FEB:108; JUNE:248-251;
YEMEN FEB:82, 92, 97-98; MAR:132, 138;
YOUTH FEB:42;
YUGOSLAVIA JAN:24; MAR:119;
ZAIRE MAR:131, 135; APR:163; MAY:187, 189, 207;
ZAMBIA JAN:20; FEB:54; MAY:184, 186-187; JUNE:221, 264;
ZIMBABWE MAY:188-189, 198-199; JUNE:243;

CUMULATIVE (1996) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00062 FEB:99;
00621 MAR:131;
00806 FEB:75;
00812 FEB:75; APR:163;
00835-00836 MAR:140;
00838 FEB:75; MAR:141;
00792 FEB:76;
00814 FEB:102-104; MAY:213;
00831 JUNE:251;
00881 FEB:76; APR:163;
00898 FEB:76;
01021 FEB:78-80; MAR:136;
01341 APR:164;
01613 APR:163;
01871 JAN:26;
01870 APR:164;
01863 FEB:96;
02108 FEB:76;
02545 JAN:22;
02895 JAN:27;
02830 MAR:131;
02837 MAR:133;
03611 APR:171;
03785 MAR:144;
04101 FEB:80;
04173 JUNE:251;
04848 FEB:77; APR:164;
04721 FEB:80;
04739 FEB:90; JUNE:245;
04789 JAN:16; FEB:87-89; MAR:129; APR:167-168; MAY:200; JUNE:232;
04849 JUNE:254;
04872 FEB:101;
05119 FEB:92;
05488 FEB:96;
05588 MAR:141;
05902 MAY:210;
05949 MAR:141;
06176 MAR:139;
06193 JAN:21;
06208 APR:164;
06262 FEB:90;
06543 MAY:210;
07047 APR:173;
07247 MAY:206;
07310 MAY:200;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

07515 FEB:98; APR:175; JUNE:245;
07825 JAN:27; APR:176;
07822 FEB:104;
07832 APR:165-188;
07838 FEB:98;
08048 MAR:145; MAY:210;
08175 FEB:77;
08177 FEB:100;
08359 APR:173; MAY:205;
08638 MAY:201;
08641 FEB:91;
08683 APR:177;
08731 JAN:24;
08791 JAN:22; FEB:86;
08940 APR:170; JUNE:247;
09464 JUNE:239;
09470 FEB:104;
09587 FEB:98;

10164 APR:177;
10485 MAR:134;
10823 FEB:80;
10977 FEB:83;
11806 MAR:134; MAY:209;
11902 FEB:80;
12140 JAN:27; FEB:104-105; MAR:139; APR:177-178; MAY:202-203; JUNE:252;
12330 FEB:91;
12859 MAR:141; APR:186;
12737 JAN:27;
13444 MAR:134;
13898 MAY:211;
14038 JAN:28;
14118 FEB:100;
14151 APR:174; JUNE:232;
14152 FEB:97; MAR:138; APR:174;
14238 MAY:203;
14403 FEB:89; JUNE:247;
14531 MAY:208;
14537 APR:175; JUNE:244;
14663 JAN:21; MAR:135; MAY:209;
14688 MAR:138; MAY:203; JUNE:237;
14862 FEB:77; MAR:142;
14966 FEB:97; MAR:138; APR:174; JUNE:245;
15001 APR:178;
15118 JAN:28;
15121 FEB:94;
15410 JAN:23; FEB:97; MAY:205;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

15511 FEB:90; MAY:209;
15944 FEB:105;
15947 FEB:101;
16041 JAN:24;
16510 JUNE:243;
16705 FEB:77;
16780 FEB:105;
16903 JAN:28;
17119 FEB:91;
17512 APR:175-176; JUNE:244;
17513 APR:176; JUNE:244;
17583 JUNE:245;
17908 APR:165;
18232 JAN:19; MAY:201;
18634 FEB:102;
18835 MAY:210;
18981 MAR:128-129;
19881 FEB:83;
19995 JUNE:239;

20378 JAN:23; FEB:89; MAR:133; MAY:205-206;
20551 FEB:101;
20690 FEB:78;
20770 MAR:131;
21818 JAN:22;
21726 FEB:83;
21931 FEB:97;
21984 FEB:83;
22346 FEB:78;
22349 JUNE:248;
22412 MAR:131-132;
22484 JUNE:233;
22485 APR:178; MAY:201;
22514 JAN:28; FEB:105; MAR:130; APR:178-179; JUNE:253;
22835 JUNE:248;
23001 FEB:95;
23345 MAR:136;
23353 MAY:211;
23439 FEB:78;
23583 MAR:127;
23645 MAR:142;
23981 FEB:93;
24369 MAR:135;
24592 JUNE:240;
24831 JAN:26;
24841 FEB:81; MAR:130-131; JUNE:240;
25910 JAN:16; FEB:106;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

26944 FEB:78; MAR:142;
28112 MAR:140;
28184 JAN:22-23; FEB:97; MAR:129; MAY:201; JUNE:243;
28171 FEB:91;
28369 JAN:17-19; FEB:98; MAR:129-130; APR:171; JUNE:238;
28373 MAR:137;
28705 FEB:79;
27440 JAN:29;
27513 MAY:208;
27531 JAN:17; MAR:138; MAY:202; JUNE:240-242;
27627 FEB:98; MAR:132; APR:166; MAY:202; JUNE:233-234;
27885 JUNE:243;
27887 FEB:95;
28028 JAN:25;
28383 APR:166;
28651 MAR:137;
28653 MAR:136;
28832 JAN:29;
28911 JAN:17; FEB:92;
29051 APR:172;
29087 APR:172;
29215 FEB:92; MAR:138;
29490 JAN:29;
29515 FEB:94;
29640 APR:166;

30177 FEB:81; MAR:133; JUNE:253;
30225 JAN:29;
30382 JAN:20;
30483 JAN:24; JUNE:247;
30619 JAN:19-20; FEB:81-82; MAR:127; APR:173; MAY:211; JUNE:232;
30860 JAN:29;
30887 MAY:198-199;
30892 APR:175; MAY:203-204;
30822 JAN:20; FEB:86; APR:166-169; JUNE:233;
30866 JAN:24;
30894 JAN:28;
31173 FEB:79;
31251 JAN:31; APR:169-170;
31252 JAN:19; FEB:94; MAR:143; MAY:199-200; JUNE:242-243;
31363 JAN:25; MAR:136-137; APR:170-171; MAY:204; JUNE:234-235;
31384 JAN:25; MAR:137; APR:171; MAY:204-205; JUNE:235-237;
31382 MAR:130;
31672 JUNE:233;
31682 MAR:142;
31701 MAY:199;
31714 FEB:101; MAR:136;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

31771 FEB:90;
31874 FEB:106; JUNE:248-251;
31922 JAN:30;
32022 FEB:82-83; MAR:128; APR:172; JUNE:245-248;
32076 JAN:20; MAR:132; APR:187; JUNE:243;
32088 FEB:79;
32173 JUNE:254;
32178 FEB:89;
32288 JUNE:254;
32294 JUNE:254;
32310 JUNE:248;
32370 MAY:213;
32434 JAN:1, 22;
32435-32437 JAN:1;
32438-32442 JAN:2;
32443-32446 JAN:3;
32447-32450 JAN:4;
32451-32454 JAN:5;
32455-32458 JAN:6;
32459-32462 JAN:7;
32463-32466 JAN:8;
32467-32472 JAN:9;
32473-32478 JAN:10;
32479-32483 JAN:11;
32484-32488 JAN:12;
32489-32493 JAN:13;
32494 JAN:14;
32495 FEB:33, 63;
32498 FEB:33, 84-86;
32497-32498 FEB:34, 88;
32499-32503 FEB:35;
32504-32508 FEB:36;
32509-32513 FEB:37;
32514-32518 FEB:38;
32519-32523 FEB:39;
32524-32528 FEB:40;
32529-32533 FEB:41;
32534-32538 FEB:42;
32539-32543 FEB:43;
32544-32549 FEB:44;
32550-32553 FEB:45;
32554 FEB:45; JUNE:248;
32555-32559 FEB:46;
32560-32584 FEB:47;
32565-32569 FEB:48;
32570-32574 FEB:49;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32575-32578 FEB:50;
32580-32584 FEB:51;
32585-32589 FEB:52;
32590-32593 FEB:53;
32594-32597 FEB:54;
32598-32601 FEB:55;
32602-32605 FEB:56;
32606-32609 FEB:57;
32610-32613 FEB:58;
32614-32616 FEB:59;
32618-32623 FEB:60;
32624 FEB:61;
32625 FEB:61, 99;
32626-32627 FEB:61;
32628-32632 FEB:62;
32633-32637 FEB:63;
32638-32642 FEB:64;
32643-32647 FEB:65;
32648-32652 FEB:66;
32663-32667 FEB:67;
32668-32682 FEB:68;
32683-32687 FEB:69;
32688-32693 FEB:70;
32694-32698 FEB:71;
32699-32703 FEB:72;
32705-32708 FEB:73;
32707-32709 MAR:111;
32710-32711 MAR:112;
32712-32717 MAR:113;
32718-32722 MAR:114;
32723 MAR:115;
32724 MAR:119, 138;
32725-32727 MAR:119;
32728-32732 MAR:120;
32733-32737 MAR:121;
32738-32743 MAR:122;
32744-32750 MAR:123;
32751-32758 MAR:124;
32757-32759 MAR:125;
32760-32763 APR:147;
32764-32768 APR:148;
32769-32774 APR:149;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32775-32780 APR:150;
32781-32782 APR:151;
32783 APR:151, 172;
32784-32785 APR:151;
32786-32790 APR:152;
32791-32794 APR:153;
32795 APR:154;
32796 APR:154, 173;
32797-32798 APR:154;
32799-32802 APR:155;
32803-32806 APR:158;
32807-32810 APR:157;
32811-32814 APR:158;
32815-32818 APR:159;
32819-32823 APR:160;
32824-32827 APR:161;
32828-32831 MAY:181;
32832-32838 MAY:182;
32837-32840 MAY:183;
32841-32844 MAY:184;
32845 MAY:185;
32846 MAY:186, 207;
32847 MAY:187, 208;
32848-32850 MAY:188;
32851-32856 MAY:189;
32857-32861 MAY:190;
32862 MAY:191;
32863 MAY:191, 211;
32864-32866 MAY:191;
32867-32871 MAY:192;
32872-32876 MAY:193;
32877-32881 MAY:194;
32882-32888 MAY:195;
32887-32889 JUNE:215;
32890-32894 JUNE:216;
32895-32899 JUNE:217;
32900-32903 JUNE:218;
32904-32907 JUNE:219;
32908-32912 JUNE:220;
32913-32916 JUNE:221;
32917-32920 JUNE:222;
32921-32924 JUNE:223;
32925-32928 JUNE:224;
32929-32932 JUNE:225;
32933-32936 JUNE:226;
32937-32940 JUNE:227;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

32941-32944 JUNE:228;
32945-32948 JUNE:228;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

01145 JAN:15;
01146 FEB:74;
01147-01148 MAR:128;
01149 APR:162;
01150-01153 JUNE:230;
01154-01158 JUNE:231;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00171 FEB:107;
00174 FEB:107;
00678 FEB:107;
00775 FEB:107;
01281 FEB:108;
01378 FEB:108;
02098 FEB:108;
02623 FEB:108;
02624 FEB:108;
03784 MAR:144;
04137 MAY:212;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1996

Nos.	32434 - 32494	:	JANUARY
Nos.	32495 - 32598	:	FEBRUARY
Nos.	32697 - 32759	:	MARCH
Nos.	32760 - 32827	:	APRIL
Nos.	32828 - 32898	:	MAY
Nos.	32897 - 32948	:	JUNE

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1996

No.	1145	:	JANUARY
No.	1146	:	FEBRUARY
Nos.	1147 - 1148	:	MARCH
No.	1149	:	APRIL
Nos.	1150 - 1158	:	JUNE

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1996) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) FEV:94;
ACCORD DE MARRAKESH FEV:108; JUIN:248-251;
ACCORDS DE SIEGE-ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:46; JUIN:248;
ACIER MAI:183;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:27; AVR:178;
ACTES PUBLICS JAN:27; AVR:178;
ADDITION MAI:213;
ADMINISTRATION FEV:38-37, 58; MARS:125;
ADOPTION JAN:30;
ADR (TRANSPORT - MARCHANDISES DANGEREUSES) AVR:170; JUIN:247;
AERONEFS MAI:183;
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE FEV:100;
AFRIQUE FEV:33-34, 53, 84-86; MAI:188-187, 207;
AFRIQUE CENTRALE MAI:181;
AFRIQUE DE L'OUEST FEV:33-34, 83-86;
AFRIQUE DU SUD JAN:13, 22; FEV:51, 68; MARS:118; AVR:163-164, 175-178; MAI:210;
AGE MINIMUM FEV:77; MARS:140, 142;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:8; MAI:183; JUIN:220, 231, 254;
AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS FEV:46-52;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE (ASE) AVR:159;
AGRICULTEURS MAI:185; JUIN:220;
AGRICULTURE JAN:5, 24, 28; FEV:54, 75, 93; MARS:122, 141; AVR:149; MAI:184, 194; JUIN:220-221, 225;
AJUSTEMENT STRUCTUREL AVR:154, 158-159; JUIN:254;
ALBANIE JAN:8, 21; FEV:44; MARS:124; AVR:147-148; JUIN:226;
ALGERIE JAN:20; FEV:63, 87; MARS:121; AVR:180; MAI:191, 205-208; JUIN:234, 236;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS FEV:104-105; AVR:178;
ALIMENTATION FEV:82, 94; MARS:128; MAI:189; JUIN:245-246;
ALLEMAGNE JAN:11-12, 16; FEV:38-45, 52, 81, 83, 92-93, 108; MARS:117, 119-125, 138, 139, 144; AVR:148-151, 188-188; MAI:188-187, 189-190, 199, 204; JUIN:218, 232, 241, 246;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' FEV:38, 83-94; MARS:120;
ALPES MARS:119, 138;
AMERIQUE CENTRALE MAI:210; JUIN:215;
AMERIQUE LATINE FEV:81; MARS:133; JUIN:253;
AMIANTE FEV:78;
AMITIE JAN:13; FEV:40; MARS:115; MAI:190; JUIN:220;
AMITIE-COOPERATION MARS:115; MAI:190; JUIN:220, 230;
ANDORRE JAN:17;
ANGOLA JAN:1; MAI:207-208; JUIN:227;
ANGUILLA FEV:63, 98;
ANIMAUX FEV:101; MARS:138; AVR:175; JUIN:244;
ANTIGUA-ET-BARBUDE MAI:188-187;
ANTILLES NEERLANDAISES MARS:120; AVR:180;
APATRIDIE JAN:22;
ARABIE SAOUDITE JAN:17; FEV:52; MARS:131-132; AVR:171; JUIN:244;
ARBITRAGE FEV:90, 107-108; JUIN:246;
ARGENTINE JAN:7; FEV:38, 42, 68, 71-72; MARS:133-134; MAI:194; JUIN:224;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ARMENIE FEV:62, 98; AVR:158;
ARMES FEV:71; AVR:178; MAI:201;
ARMES NUCLEAIRES JAN:8; MARS:134;
ARTISTES MAI:206;
ARUBA MARS:120; JUIN:252;
ASIE ET PACIFIQUE JAN:2, 8; JUIN:245;
ASSISTANCE JAN:3, 5, 7, 8, 13; FEV:43, 53, 58, 60, 65, 82, 98; MARS:118, 122, 124, 128; AVR:154-158, 161; MAI:181; JUIN:245-246, 251;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MARS:144;
ASSISTANCE JURIDIQUE MARS:144;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:12-13; FEV:43, 60, 85; MARS:122; AVR:181;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:3, 5, 7; FEV:58; MARS:124; AVR:155-158;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:3-7, 26; FEV:53-58; MARS:111-114, 130; AVR:154-159, 173; JUIN:221-227, 229, 254;
ASSOCIATION LATINOAMERICAINE D'INTEGRATION JUIN:230;
ASSOCIATION--LIBERTE D' FEV:78; AVR:183-184;
ASSURANCE FEV:45;
ASSURANCES SOCIALES JAN:28; FEV:80; JUIN:254;
ATLANTIQUE (OCEAN) FEV:53, 98;
ATMOSPHERE JAN:17-19, 22-23; FEV:97-98; MARS:129-130; AVR:171; MAI:201; JUIN:238, 243;
AUSTRALIE JAN:12, 25; FEV:105; MAI:197, 205;
AUTRICHE JAN:1-2, 24; FEV:59-61, 89; MARS:119-119; AVR:175; MAI:181, 196-199; JUIN:218, 232, 241-243, 254;
AVIATION JAN:9-10, 27; FEV:64, 70-71, 91, 89-100; MARS:116, 119, 131; AVR:151, 181, 172, 177; MAI:183; JUIN:243;
AZERBAIDJAN JAN:3-4; FEV:99; MARS:111; AVR:155; JUIN:238, 243;
BAHAMAS FEV:51; MARS:120; MAI:187, 207;
BAHREIN AVR:152, 173; JUIN:247;
BALTIQUE JAN:24; AVR:151;
BANGLADESH FEV:40; MARS:130; JUIN:219, 229;
BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE MAI:210;
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:3, 5-7; FEV:54, 58-58; MARS:111-115; AVR:153-158; JUIN:222-229;
BANQUES JAN:7; MAI:189; JUIN:226;
BARBADE AVR:178; MAI:186-187;
BATIMENT--INDUSTRIE FEV:75; MARS:114, 141; AVR:155;
BELARUS JAN:8; FEV:76-77, 99; AVR:147, 165; JUIN:238;
BELGIQUE JAN:20, 23; FEV:106; MAI:186-187, 193, 211; JUIN:247, 253;
BELIZE FEV:81; MAI:207-208; JUIN:237;
BENIN FEV:33-34, 84-88; AVR:154; MAI:207-208; JUIN:248;
BERMUDES FEV:98;
BIOLOGIE JAN:15, 19-20; FEV:81-82; MARS:117, 127; AVR:172-173; MAI:211; JUIN:232;
BIOLOGIE MARINE JAN:24;
BOLIVIE JAN:5, 12-13; FEV:55, 89; MARS:117; JUIN:248;
BOSNIE-HERZEOVINE FEV:52; AVR:170; JUIN:220;
BOTSWANA AVR:161; MAI:186-187;
BRESIL JAN:5, 8-13, 24, 27-29; FEV:35-37, 47, 80, 99; AVR:158; MAI:182;
BULGARIE JAN:10, 27; FEV:38-39, 92; MARS:117; AVR:157, 173; MAI:204-205;
BUREAUX FEV:38, 52, 77; AVR:150-153; MAI:183; JUIN:220;
BUREAUX--ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:38, 52; MAI:183; JUIN:220;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DETTES FEV:53, 62-63, 65-68; MAI:182;

DEVELOPPEMENT JAN:24; FEV:53, 55-56, 58-59, 70; MARS:113-114, 120; AVR:150, 158-157, 172; MAI:184, 189-190; JUIN:217, 221-222, 226, 228-229, 254;

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL MAI:190;

DEVELOPPEMENT RURAL JAN:5; FEV:55; MARS:120; AVR:151; MAI:189; JUIN:225;

DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:173; MAI:205;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:11-12, 23; FEV:36-37, 97; MAI:200, 206;

DISCRIMINATION JAN:21, 23; FEV:78, 99; MARS:133; MAI:205-206; JUIN:239;

DISCRIMINATION RACIALE JUIN:239;

DIVORCE MAI:203;

DJIBOUTI MAI:187, 207;

DOCUMENTS MARS:117;

DOMINIQUE MAI:186; JUIN:244;

DONS MAI:184;

DOUANES JAN:13, 16; FEV:36, 72, 80, 105-107; MARS:127; MAI:196-199; JUIN:243;

DROIT CIVIL JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252;

DROIT COMMERCIAL JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252;

DROIT D'AUTEUR MARS:133-134; MAI:206;

DROIT DE LA MER JAN:25; MARS:136-137; AVR:170-171; MAI:204-205; JUIN:234-237;

DROIT DES TRAITES JAN:19; MAI:201;

DROITS CIVILS MARS:138; MAI:203; JUIN:237;

DROITS CULTURELS MAI:208;

DROITS DE L'HOMME JAN:2, 17, 21-23; FEV:59, 75-81, 85, 97, 99; MARS:130-131, 133, 136, 138; AVR:151, 163-164, 175-176; MAI:188, 202-203, 206-208, 208; JUIN:237, 239-242, 244, 253;

DROITS ECONOMIQUES MAI:208;

DROITS POLITIQUES MARS:138; MAI:203; JUIN:237;

DROITS SOCIAUX JAN:6; MAI:206;

EAUX TERRITORIALES JAN:24; FEV:42; JUIN:247;

ECOLES FEV:86; MARS:111; JUIN:216;

ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:6, 10-11, 26-27, 29; FEV:33, 58, 83; MARS:119; AVR:158; MAI:210; JUIN:218, 254;

ECONOMIQUES--RELATIONS MARS:119;

EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:54; JUIN:225-228;

EGYPTE FEV:83; MARS:132;

EL SALVADOR MARS:142; AVR:178; MAI:193; JUIN:216, 240;

ELEVAGE MAI:185;

EMIRATS ARABES UNIS FEV:72;

EMPLOI JAN:6; FEV:39, 41, 43-46, 77-78; MARS:117, 140-142; AVR:166-168; MAI:194;

EMPLOI--SERVICES FEV:76;

EMPRUNTS JAN:3, 5-7; FEV:54, 56-58, 63, 66, 83; MARS:111-115; AVR:153-158; MAI:182, 184-185; JUIN:219, 222-229;

EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT MAI:184-185;

EMPRUNTS--GARANTIE JAN:5; FEV:56-57; AVR:155-156; JUIN:225, 229;

ENERGIE JAN:4, 6-7; AVR:153, 155, 158; MAI:182-183; JUIN:221, 226;

ENERGIE ATOMIQUE MAI:182-183;

ENERGIE ELECTRIQUE JAN:6-7, 13; MARS:111; AVR:153-155, 173; JUIN:228;

ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE AVR:163; JUIN:222;

ENERGIE NUCLEAIRE JAN:6, 26; FEV:69, 71; MAI:182; JUIN:240;

ENERGIE THERMALE JAN:4;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:17, 28, 30; FEV:42, 104-105; MARS:138, 139-140; AVR:178-179; MAI:202; JUIN:240-242, 251, 263;
ENGRAIS AVR:158;
ENSEIGNANTS AVR:149;
ENSEIGNEMENT JAN:2-4, 10, 21; FEV:67; MARS:117, 124; AVR:147, 148, 155, 157; MAI:181, 182, 185; JUIN:216, 223-224, 229;
ENTRAIDE JUDICIAIRE MARS:140;
ENTRAINEMENT FEV:40, 95; MARS:117, 121; AVR:151; MAI:181;
ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT FEV:34, 56, 86; AVR:154-155, 168;
ENTRETIEN ROUTIER JUIN:225;
ENVIRONNEMENT JAN:4, 12, 17-24; FEV:35, 44, 57, 58, 70, 79, 81-82, 84, 86-88, 101; MARS:112-113, 119, 127, 129-130,
135-136, 138; AVR:160-168, 166, 168-169, 171, 173, 175; MAI:183, 180, 201, 208, 211; JUIN:216, 222, 232-233, 238, 243-244;
EQUATEUR JAN:28; FEV:37, 51, 65; AVR:147; JUIN:250;
ERYTHREE MARS:123, 127; AVR:150; MAI:208; JUIN:215;
ESPACE AVR:148; JUIN:220;
ESPAGNE JAN:10, 28; FEV:59, 62, 87, 104, 108; AVR:159-160; MAI:187, 181-182, 210-211; JUIN:218;
ESTONIE JAN:2, 29; MARS:115, 127, 134, 139-140; AVR:151, 183-185, 170; MAI:196-198; JUIN:247;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:10, 27; FEV:44, 46, 63-64, 71, 93, 101-102, 105; MARS:125; AVR:148, 180-181, 179; MAI:181, 183, 192,
194, 213; JUIN:216, 233;
ETHIOPIE MARS:123; AVR:158; MAI:186-187;
EUROPE JAN:20, 22; FEV:40, 59-60, 101; MARS:136-137; AVR:170; JUIN:247;
EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:13, 28; FEV:38-39, 64, 72, 101; AVR:159-161, 177; MAI:185;
EXPERTS JAN:8; FEV:40, 45; MAI:183, 189;
EXPLOITATION MINIERE JAN:7; JUIN:222;
EXPORTATION FEV:69; MAI:182-183; JUIN:221, 229;
EXTRADITION JAN:8-9; FEV:59-60, 93;

FAMILLE--QUESTIONS FEV:78, 104-106; MAI:194; JUIN:227;
FAUNE JAN:21; FEV:101; MARS:136-138; AVR:175; MAI:209; JUIN:244;
FAUX MONNAYAGE FEV:106-109;
FEDERATION DE RUSSIE JAN:10, 14; FEV:44, 49, 56, 68, 70, 87; AVR:151; MAI:180-191, 186-198, 211; JUIN:229, 232;
FEMMES JAN:23; FEV:99; MARS:133; MAI:188, 206-208;
FIDJI MAI:186-187; JUIN:248;
FIEVRE APTEUSE MARS:136;
FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) FEV:100;
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:11-12, 27; FEV:85, 93; MARS:117, 120-124, 135, 144; AVR:148-151, 154-155, 157; MAI:182, 184; JUIN:220,
225, 246;
FINLANDE JAN:13-14, 23, 28-29; FEV:38, 81, 80-81, 106; MARS:138; AVR:151; MAI:183-184; JUIN:236-238, 241, 252;
FLEURS AVR:175; JUIN:244;
FONDS D'AFFECTATION SPECIALE JAN:28;
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:24; MAI:184-185; JUIN:219-220;
FORCES DES NATIONS UNIES FEV:90;
FORMATION PROFESSIONNELLE MARS:117, 120-121;
FRANCE JAN:1, 17; FEV:36, 68, 72-73, 100-101, 104-106; MARS:115-117, 131-132, 138, 143; AVR:168, 170-171; MAI:186-187, 204, 211;
JUIN:216-217, 246;
FRONTIERES JAN:2, 11, 17, 24; FEV:43, 53, 83, 92-93; MARS:127; MAI:190; JUIN:217;

GABON FEV:53; MAI:207-208;
GAMBIE FEV:33-34, 83-86, 92; AVR:166, 174-175; MAI:187, 207;
GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:8, 25; FEV:71-72; JUIN:240;
GATT FEV:102-104, 108; JUIN:248-251;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

LEGALISATION (DOCUMENTS) JAN:27; AVR:178;
LESOTHO FEV:53; MAI:188-187;
LETTONIE JAN:1, 7, 13; FEV:45, 84, 108; MARS:115, 119; AVR:151, 170; MAI:181, 192; JUIN:220, 228;
LIBAN FEV:51, 58; MARS:116, 132;
LIBERIA JAN:18, 22, 27; FEV:33-34, 83-88; MAI:186, 208;
LIECHTENSTEIN MARS:119; JUIN:248;
LITUANIE FEV:47, 79-81; MARS:111; AVR:151, 154; MAI:191;
LOME (ACCORD DE) MAI:188-187, 207-208;
LUXEMBOURG FEV:72, 108; MARS:139; MAI:188-187, 201-202, 211;
MADAGASCAR JAN:5; FEV:50; MARS:127; MAI:188-187; JUIN:216, 248;
MAINTIEN DE LA PAIX MAI:193;
MALADIES JUIN:228;
MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION FEV:79;
MALAISIE MARS:118, 123; MAI:192; JUIN:217;
MALAWI MARS:123, 132; MAI:188-187; JUIN:223, 237, 238-240;
MALDIVES MARS:124; JUIN:219;
MALI FEV:33-34, 84-88; MAI:188-187;
MALTE JAN:29; FEV:98; MARS:135; JUIN:237;
MARCHANDISES DANGEREUSES AVR:170; JUIN:247;
MARCHE COMMUN DE L'AFRIQUE DE L'EST ET DE L'AFRIQUE AUSTRALE JUIN:230;
MARINE MARCHANDE FEV:78;
MARITIMES--QUESTIONS JAN:24-25; FEV:38, 63, 88, 70, 78, 82, 95, 102; MARS:120, 136-138, 140; AVR:149-150, 170-171; MAI:204-205;
JUIN:233-237, 247;
MAROC FEV:47, 93;
MARPOL JUIN:233;
MATERIEL ELECTRIQUE JAN:13;
MATERIERES NUCLEAIRES JAN:28; FEV:69; MAI:183;
MAURICE FEV:33, 88; MARS:131; AVR:158; MAI:188-187, 196-198, 201; JUIN:215, 245;
MAURITANIE FEV:34, 48, 55, 84-85; MAI:187, 207; JUIN:254;
MEDECINE FEV:72;
MEDICAUX--SOINS MAI:189;
MER JAN:24-25; FEV:42, 98; MARS:128-129, 136-137, 140; AVR:170-171; MAI:204; JUIN:233-235, 247;
MER DU NORD JAN:24;
MER NOIRE MAI:199;
MER TERRITORIALE JAN:24; FEV:42; JUIN:247;
MER--GENS DE FEV:76, 95; MARS:141;
METEOROLOGIE JAN:20; FEV:98; MARS:137; AVR:188-189; MAI:192; JUIN:216, 233;
MEXIQUE FEV:35, 64, 94; MARS:119; AVR:156; MAI:190; JUIN:222;
MICRONESIE JUIN:239;
MIGRATION AVR:150; JUIN:231;
MILITAIRES--QUESTIONS FEV:71, 91; AVR:149;
MINES FEV:75; MARS:141;
MINORITES AVR:151;
MISSIONS FEV:81-82;
MISSIONS DES NATIONS UNIES FEV:90; MAI:181;
MONACO MARS:117, 136-137;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MONGOLIE FEV:58; MARS:129-130; AVR:175-176; MAI:190;
MOUTONS MAI:184;
MOUVEMENT DE PERSONNES FEV:33, 72, 84-88, 105; AVR:150; MAI:180;
MOZAMBIQUE AVR:151; MAI:181, 187, 207; JUIN:224, 248;
MULTILATERAL JAN:16, 19, 22, 25, 31; FEV:33-34, 53, 61, 84-89, 94-95, 102-104, 108; MARS:118, 128-129, 136; AVR:167-169, 178; MAI:187, 200, 213; JUIN:215, 233, 239, 248-251;
MYANMAR MAI:204-205;
NAMIBIE MARS:125; MAI:208;
NATIONALITE FEV:71; MAI:212;
NAURU JAN:25; JUIN:240;
NAVIGATION JAN:24-25; FEV:38, 42-43, 64, 93, 101-102; MARS:128-129, 136-137; AVR:151, 170-172; MAI:204; JUIN:233-235, 247;
NAVIGATION INTERIEURE FEV:38, 42-43; MAI:211;
NEGOCIATION COLLECTIVE MARS:141; AVR:164-165;
NEPAL JAN:2, 8; FEV:49, 59, 64, 96;
NICARAGUA FEV:48, 88; JUIN:222, 248;
NIGER JAN:18; FEV:33-34, 65, 83-88; MAI:186-187;
NIGERIA FEV:33-34, 84-88; MAI:188, 197-199, 208;
NIQUE FEV:82, 98;
NORMES DU TRAVAIL FEV:77-78;
NORVEGE JAN:2; FEV:38, 43, 69, 90, 92, 101, 108; AVR:151, 180-181, 184, 177; MAI:182, 193; JUIN:218, 235-236, 241-242;
NOUVELLE-ZELANDE FEV:88; AVR:169;
NPT (NON-PROLIFERATION - ARMES NUCLEAIRES) MARS:134;
ORGANISATION DE LIBERATION DE LA PALESTINE MAI:193;
ORGANISATION DE TELECOMMUNICATIONS DU COMMONWEALTH MARS:135;
ORGANISATION DES ETATS D'AMERIQUE CENTRALE MAI:210;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:1-2, 8, 15; FEV:45-48, 52, 59, 90; MARS:125-128, 142; AVR:148, 158-160, 182; MAI:181, 183, 188-189, 193; JUIN:215-216, 218, 220, 231, 248;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) FEV:52;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) FEV:69, 98; MAI:181; JUIN:218, 251;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES) FEV:52;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) FEV:38; MARS:118;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE FEV:99; JUIN:220, 231;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL AVR:152-153, 172; JUIN:230-231, 233;
ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD FEV:80-81;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE CIRCULATION ROUTIERE FEV:81-82, 74;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES JAN:24; JUIN:247;
ORGANISATION INTERNATIONALE--CIRCULATION ROUTIERE FEV:81-82, 99;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE MARS:118;
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE FEV:108; JUIN:248-251;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME FEV:89; MARS:128; AVR:162; JUIN:247;
ORGANISATION POUR LES SCIENCES MARINES DANS LE PACIFIQUE NORD FEV:70;
OTAGES FEV:97;
OTAN FEV:80-81;
UGANDA AVR:157; MAI:184, 186-187;
OZBEKISTAN FEV:49, 54, 62, 90-92, 99; MARS:122; AVR:171; MAI:185, 208; JUIN:220;
OZONE JAN:17-19, 22-23; FEV:97-98; MARS:128-130; AVR:171; MAI:201; JUIN:238, 248;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PACIFIQUE FEV:70; MAI:188-187, 207; JUIN:240;
PACIFIQUE SUD MAI:213; JUIN:239-240;
PAIEMENTS JAN:27; FEV:91; JUIN:226;
PAIX JAN:8; FEV:80; MAI:183;
PAKISTAN MARS:115, 124, 133, 135; JUIN:215, 218;
PALAU JUIN:245;
PANAMA MARS:139; AVR:187; JUIN:215;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE FEV:50; MAI:188-187; JUIN:240, 251;
PARAGUAY FEV:48, 54; AVR:165;
PASSEPORTS JAN:13; FEV:37, 60; AVR:152; JUIN:216;
PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:37, 60; AVR:152; JUIN:216;
PASSEPORTS OFFICIELS FEV:80;
PASSEPORTS SPECIAUX FEV:80;
PATRIMOINE CULTUREL FEV:90; MAI:209;
PATRIMOINE NATUREL FEV:90; MAI:209;
PAVILLON--DROIT AU FEV:107;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:20; MARS:132; AVR:152, 187, 172; JUIN:243;
PAYS SANS LITTORAL FEV:91;
PAYS-BAS JAN:23; FEV:43, 60, 65, 71-72, 80-81, 100; MARS:120; AVR:158-161, 167-168, 173, 177; MAI:188-187, 211; JUIN:215, 236, 237, 240-242, 245, 252;
PECHES ET PECHERIES JAN:2; FEV:53, 98; MAI:213; JUIN:215;
PECHEURS MARS:141;
PENALES--QUESTIONS JAN:8-9, 23, 28; FEV:36-38, 46, 60, 63, 79-81, 97-98, 100, 106, 108-109; MARS:118, 121, 130-132, 136, 139; AVR:168, 178-179; MAI:202, 206; JUIN:215, 233-234, 240, 253;
PENSIONS JAN:15; FEV:45; MARS:128; AVR:162; JUIN:254;
PERMIS DE CONDUIRE MAI:183;
PEROU FEV:54, 80; AVR:170; MAI:191; JUIN:225;
PERSONNEL JAN:11-12; FEV:36-37, 52, 91; MARS:125-126; AVR:166; MAI:183; JUIN:230, 246, 264;
PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES MARS:125;
PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT MAI:184-185, 189-190;
PETITS EXPLOITANTS MAI:184-185;
PETROLE JAN:3; FEV:101;
PEUPLIER MAI:210;
PHILIPPINES FEV:49, 72; AVR:159; MAI:188; JUIN:233, 243;
PHONOGRAMMES MAI:208;
PHYSIQUE JUIN:220, 231;
PLATEAU CONTINENTAL JAN:2;
POLITIQUE ETRANGERE JAN:2;
POLLUTION JAN:17-18, 22-23; FEV:92, 97-98; MARS:129-130; AVR:166, 171; MAI:180, 201; JUIN:233, 238, 243;
POLOGNE JAN:2, 20, 24; FEV:37, 42, 63, 104-106; MARS:120-121; AVR:150-151, 156, 166, 176; MAI:186-187, 203; JUIN:218;
POMME DE TERRE JAN:8;
PONTS MARS:123;
POPULATION JAN:11; FEV:81; MARS:133; JUIN:227, 253;
POPULATIONS AUTOCHTONES FEV:69, 81; MARS:133; JUIN:253;
PORTO RICO FEV:63;
PORTS JAN:11, 24; FEV:106; AVR:156; JUIN:247;
PORTUGAL JAN:8-9, 17, 20; FEV:35, 80, 94; MARS:137, 142; MAI:187, 206;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PREUVES JAN:27; FEV:104-105; MARS:139; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252;
PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:33, 52, 80, 83; MARS:131, 137; MAI:193;
PROCEDURE CIVILE JAN:27; FEV:104-105; MARS:138-140; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:251-252;
PRODUITS AGRICOLES JAN:19; FEV:82-83, 94; MARS:128, 143; AVR:172; MAI:184, 199-200; JUIN:242-243, 245-248;
PRODUITS CHIMIQUES FEV:38;
PRODUITS DE BASE JAN:18, 19, 25; FEV:94, 108; MARS:122-124, 127, 143; AVR:148, 175; MAI:199-200, 203-204; JUIN:242-243;
PROFESSIONS FEV:44;
PROPRIETE CULTURELLE MARS:134; AVR:171; MAI:209;
PROPRIETE INTELLECTUELLE MARS:134;
PROTOCOLE DE MONTREAL JAN:17-19; FEV:98; MARS:129-130; AVR:171; JUIN:238;
PROTOCOLE DE TEGUCIGALPA MAI:210;
PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE AVR:175-176; JUIN:244;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES FEV:97-98; MARS:132, 138; AVR:168, 174; MAI:202; JUIN:233-234, 245;
QATAR JAN:18-19, 23; AVR:168; JUIN:250;
QUESTIONS DOMANIALES JAN:1; FEV:44, 59; MARS:134; MAI:209; JUIN:230;
RADIATION AVR:164;
RADIOACTIVITE FEV:72;
RADIODIFFUSION FEV:44; AVR:148, 151; MAI:206;
RAPATRIEMENT FEV:75;
RECHERCHE FEV:38, 59; JUIN:217;
RECTIFICATIF JAN:31; MARS:145; MAI:213;
REFUGIES JAN:22; FEV:52, 95; MAI:189;
RELATIONS INDUSTRIELLES AVR:152;
RELATIONS MUTUELLES JAN:12;
RENSEIGNEMENTS--ECHANGE AVR:161;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:19-20; AVR:170; MAI:202;
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE MAI:186, 200, 208;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:26; FEV:68, 108; MARS:128; AVR:172; MAI:194; JUIN:215;
REPUBLIQUE DE MOLDOVA JAN:1, 3, 24; FEV:81, 98; MAI:190;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:69;
REPUBLIQUE DOMINICAINE MAI:187;
REPUBLIQUE FEDERALE TCHEQUE ET SLOVAQUE FEV:41; MARS:121;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE FEV:98;
REPUBLIQUE TCHEQUE JAN:11, 13, 28-29; FEV:107-109; AVR:162, 167; JUIN:235-236;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE FEV:39, 48; MARS:124, 127; AVR:167, 168, 169; MAI:186-187;
RESSORTISSANTS ETRANGERS AVR:150;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:7; FEV:54; MARS:111-112, 114; MAI:184; JUIN:219, 221, 223, 225;
RESSOURCES NATURELLES FEV:101; MARS:119, 138;
RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION FEV:101;
RIZ AVR:163;
ROUMANIE JAN:8; FEV:37, 43, 46; MARS:118, 129; AVR:151, 155, 160; MAI:188, 192, 210;
ROUTES JAN:22, 28; FEV:52, 61, 74, 98; MARS:122-123, 138; AVR:149; MAI:192; JUIN:226;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:22; MARS:113; AVR:156; JUIN:226;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:16-17; FEV:82-83, 96, 100-101; MARS:133, 136; AVR:147-148, 151, 165-166, 172; MAI:182-183, 186-187, 206; JUIN:216, 248;
RWANDA MAI:186-187, 211; JUIN:220, 248;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

SAINT-KITTS-ET-NEVIS MAI:187, 207; JUIN:260;
SAINT-LAURENT (FLEUVE) FEV:101;
SAINT-MARIN FEV:77;
SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON JUIN:217;
SAINT-SIEGE AVR:152;
SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES MAI:187, 207; JUIN:218, 232, 248;
SAINTE-LUCIE JAN:3; MARS:112; MAI:186-187, 206;
SALAIRES FEV:75; MARS:141;
SAMOA MAI:187, 207;
SANTE FEV:72, 77; MARS:122-124; JUIN:222-224, 227;
SAO TOME-ET-PRINCIPE MAI:187, 207; JUIN:234, 245;
SATELLITES JAN:24; MARS:137; JUIN:247;
SAUVEGARDE--VIE JAN:24; MARS:128-129; JUIN:247;
SAUVETAGE MARS:128-129;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:29; FEV:59; AVR:172; MAI:195;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE MARS:123;
SECURITE AVR:161; MAI:193;
SECURITE SOCIALE JAN:10; FEV:35, 53, 66, 91; MARS:119; MAI:191, 211;
SEMENT (ENSEMENCEMENT) JAN:8;
SENEGAL JAN:1, 22; FEV:33-34, 50, 53, 66, 84-86; MARS:114; AVR:170; MAI:186-187;
SENTENCES ARBITRALES FEV:90; JUIN:246;
SEPARATION DE CORPS MAI:203;
SEYCHELLES MAI:186-187; JUIN:215;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) FEV:52, 70; JUIN:218, 248, 254;
SIERRA LEONE FEV:33-34, 53, 67, 83-88; MAI:186-187; JUIN:215;
SINGAPOUR JAN:17; FEV:41; MARS:117;
SISMIOLOGIE MAI:192;
SLOVAQUIE FEV:59-60, 98, 100; AVR:169, 177-178; MAI:188, 204; JUIN:218, 252;
SLOVENIE JAN:2, 24; MARS:122, 138; AVR:147; MAI:200;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:5-6, 10, 26; FEV:39, 44, 53, 58, 66, 80; MARS:119; AVR:154; MAI:190; JUIN:215, 222, 227;
SOL JUIN:219;
SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) MARS:128-129;
SOMALIE MAI:186;
SOUDAN MAI:186-187;
SRI LANKA FEV:76; MARS:113, 141; AVR:150;
STATISTIQUES FEV:75, 78; MARS:141-142; MAI:188;
STUPEFIANTS JAN:10; FEV:35-36, 96-98; MARS:118, 132, 138; AVR:166, 174-175; MAI:202; JUIN:232-234, 245;
SUEDE JAN:23; FEV:43, 81, 90, 108; MARS:122, 139, 144; AVR:151; MAI:181; JUIN:217, 235-236, 242;
SUISSE FEV:74, 79, 106; AVR:170, 172, 174; MAI:196-199;
SURINAME JAN:19; MAI:186-187;
SWAZILAND FEV:40, 68; MARS:114; AVR:176-178; MAI:186-187;
SYLVICULTURE MAI:188; JUIN:218;
TADJIKISTAN FEV:81, 99; MAI:200-202;
TCHAD AVR:158-159; MAI:186-187;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:28-29;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TECHNOLOGIE JAN:11, 15, 29; FEV:36-37, 68-69; MARS:116, 126; AVR:148, 160, 172; MAI:182-183, 188, 190, 195; JUIN:220, 223, 227, 230-231;
TELECOMMUNICATIONS JAN:24; FEV:70; MARS:115, 119, 122, 125, 135; AVR:189-170; JUIN:245, 247;
TELEDETECTION AVR:159; MAI:181;
TELEPHONE FEV:70;
TERRES--MISE EN VALEUR FEV:55;
TERRITOIRES FEV:43; JUIN:217;
TERRORISME FEV:63;
TEXTILES MARS:122; MAI:189;
THAILANDE JAN:9; FEV:56-57; JUIN:228, 247;
THONIDES FEV:96; JUIN:215;
TOGO FEV:33-34, 84-86; MAI:186-187;
TONGA MARS:120-121; AVR:186; MAI:186, 208;
TORTURE FEV:81; MARS:130-131; JUIN:240;
TOURISME JAN:9; FEV:89; AVR:151; MAI:195; JUIN:216, 247;
TOXIQUES--SUBSTANCES MAI:190;
TRAFIC FRONTALIER JAN:2, 14; FEV:99; MAI:190;
TRAITE DE RAROTONGA JUIN:240;
TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE CENTRALE MAI:210;
TRAITES-ACCORDS JAN:19; MAI:201;
TRANSIT FEV:91, 107;
TRANSPORT JAN:9-10, 14, 20, 22, 27; FEV:34, 41, 45, 52, 56-57, 61-62, 64, 66, 71, 74, 86, 92, 99-100; MARS:115-116, 119, 122, 131, 138; AVR:149-150, 161, 170, 177; MAI:183, 188, 190, 192, 211; JUIN:243, 247;
TRANSPORT DE MARCHANDISES FEV:34, 41, 86, 92, 94; MARS:115, 138; AVR:170; MAI:190; JUIN:243, 247;
TRANSPORT--CHEMIN DE FER JAN:14; MAI:211;
TRANSPORT--MER FEV:92; MARS:138;
TRANSPORT--VOYAGEURS JAN:14; MAI:190;
TRANSPORTS AERIENS JAN:9-10, 27; FEV:64, 70-71, 99-100; MARS:116, 119, 131; AVR:151, 161, 172, 177; MAI:183; JUIN:243;
TRANSPORTS MARITIMES FEV:38, 42, 68, 70; MARS:128-129; AVR:149-150; JUIN:233;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:14, 22, 28; FEV:41, 52, 57, 61-62, 74, 80, 89; MARS:115, 136; AVR:149, 170; MAI:190, 192; JUIN:247;
TRAVAIL FEV:38, 39, 44, 75-79; MARS:117, 140-142; AVR:163-165;
TRAVAIL NOCTURNE MARS:142;
TRAVAIL OBLIGATOIRE FEV:75, 77; AVR:163-164;
TRAVAIL--HEURES FEV:75; MARS:141;
TRAVAIL--INSPECTION FEV:76;
TRAVAILLEURS FEV:39, 41, 43-45, 78-79; MARS:141; AVR:150, 164-166;
TRAVAILLEURS INDIGENES AVR:165;
TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:188;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:78-79; MARS:141; AVR:165;
TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES MARS:126; AVR:162;
TRIBUNAL INTERNATIONAL (RWANDA) JUIN:215;
TRIBUNAL PENAL INTERNATIONAL (YUGOSLAVIE) FEV:46, 52;
TRINITE-ET-TOBAGO MAI:186-187;
TUNISIE FEV:48; MARS:120, 140-141; AVR:148;
TURKMENISTAN JAN:19; FEV:49, 98-99;
TURQUIE FEV:37, 44; AVR:160, 166;
TUVALU MAI:207-208;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

UKRAINE FEV:38, 71, 99; MARS:116; AVR:149; MAI:194-195, 199; JUIN:222;
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES FEV:38, 94; AVR:166-168;
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS AVR:166-170;
UNION SUD-AFRICAINE MARS:131;
URANIUM FEV:89, 71; MAI:182-183;
URBANISME JAN:6; FEV:57; MARS:114; JUIN:221;
URUGUAY JAN:13; FEV:38, 46, 75, 77, 79;
VACCINATION MARS:123, 135;
VAISSEAUX FEV:78, 78; MARS:140; MAI:211; JUIN:233;
VANUATU MAI:207-208; JUIN:240;
VEGETAUX JAN:6; FEV:98; AVR:175; JUIN:244;
VEHICULES A MOTEUR JAN:16; FEV:34, 80, 86-89; MARS:122, 129; AVR:167-168; MAI:200; JUIN:232;
VENEZUELA FEV:52, 70; MARS:133-134; MAI:203; JUIN:223;
VIANDE MAI:207;
VIET NAM FEV:68, 72; MARS:125; AVR:150, 154, 173; MAI:194; JUIN:226-227, 234;
VISAS JAN:13; FEV:33, 37, 80, 72-73, 84-86; MARS:120; AVR:152, 165-166; MAI:191-192; JUIN:216-217;
VOLONTAIRES FEV:46; JUIN:246;
VOYAGES FEV:72, 105, 107;
YEMEN FEV:82, 92, 97-98; MARS:132, 138;
YUGOSLAVIE JAN:24; MARS:119;
ZAIRE MARS:131, 135; AVR:163; MAI:187, 189, 207;
ZAMBIE JAN:29; FEV:54; MAI:164, 166-167; JUIN:221, 254;
ZIMBABWE MAI:186-187, 188-189; JUIN:243;
ZONES HUMIDES JAN:21; MARS:135; MAI:209;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1996) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. À compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANÇAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I DU ANNEXE A)

00052 FEV:98;
00521 MARS:131;
00808 FEV:76;
00812 FEV:75; AVR:163;
00835-00836 MARS:140;
00838 FEV:75; MARS:141;
00792 FEV:76;
00814 FEV:102-104; MAI:213;
00881 JUIN:251;
00881 FEV:76; AVR:163;
00888 FEV:76;
01021 FEV:79-80; MARS:136;
01341 AVR:164;
01613 AVR:163;
01671 JAN:26;
01870 AVR:164;
01963 FEV:96;
02109 FEV:76;
02546 JAN:22;
02695 JAN:27;
02930 MARS:131;
02937 MARS:133;
03611 AVR:171;
03785 MARS:144;
04101 FEV:80;
04173 JUIN:251;
04648 FEV:77; AVR:164;
04721 FEV:80;
04739 FEV:90; JUIN:245;
04789 JAN:16; FEV:87-89; MARS:129; AVR:167-168; MAI:200; JUIN:232;
04849 JUIN:254;
04872 FEV:101;
05119 FEV:82;
05488 FEV:96;
05698 MARS:141;
05802 MAI:210;
05848 MARS:141;
06175 MARS:139;
06183 JAN:21;
06208 AVR:164;
06282 FEV:90;
06543 MAI:210;
07047 AVR:173;
07247 MAI:208;
07310 MAI:200;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

07515 FEV:96; AVR:178; JUIN:245;
07825 JAN:27; AVR:178;
07822 FEV:104;
07832 AVR:165-188;
07838 FEV:89;
08048 MARS:145; MAI:210;
08175 FEV:77;
08177 FEV:100;
08368 AVR:173; MAI:205;
08638 MAI:201;
08841 FEV:81;
08883 AVR:177;
08731 JAN:24;
08791 JAN:22; FEV:95;
08940 AVR:170; JUIN:247;
09484 JUIN:238;
09470 FEV:104;
09687 FEV:86;
10184 AVR:177;
10485 MARS:134;
10823 FEV:80;
10977 FEV:93;
11806 MARS:134; MAI:208;
11802 FEV:80;
12140 JAN:27; FEV:104-105; MARS:138; AVR:177-178; MAI:202-203; JUIN:252;
12330 FEV:81;
12858 MARS:141; AVR:185;
12737 JAN:27;
13444 MARS:134;
13899 MAI:211;
14038 JAN:28;
14118 FEV:100;
14151 AVR:174; JUIN:232;
14152 FEV:87; MARS:138; AVR:174;
14238 MAI:203;
14403 FEV:88; JUIN:247;
14531 MAI:208;
14537 AVR:175; JUIN:244;
14583 JAN:21; MARS:135; MAI:209;
14668 MARS:138; MAI:203; JUIN:237;
14882 FEV:77; MARS:142;
14956 FEV:87; MARS:138; AVR:174; JUIN:245;
15001 AVR:178;
15118 JAN:28;
15121 FEV:94;
15410 JAN:23; FEV:97; MAI:205;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

16611 FEV:90; MAI:209;
15944 FEV:106;
15947 FEV:101;
16041 JAN:24;
16510 JUIN:243;
16706 FEV:77;
16780 FEV:106;
16903 JAN:28;
17119 FEV:91;
17512 AVR:175-176; JUIN:244;
17513 AVR:176; JUIN:244;
17583 JUIN:246;
17908 AVR:185;
18232 JAN:19; MAI:201;
18834 FEV:102;
18835 MAI:210;
18961 MARS:128-129;
19681 FEV:93;
19995 JUIN:239;

20378 JAN:23; FEV:89; MARS:133; MAI:205-206;
20651 FEV:101;
20680 FEV:78;
20770 MARS:131;
21618 JAN:22;
21728 FEV:93;
21831 FEV:97;
21884 FEV:93;
22348 FEV:78;
22349 JUIN:246;
22412 MARS:131-132;
22484 JUIN:233;
22495 AVR:178; MAI:201;
22514 JAN:28; FEV:106; MARS:139; AVR:178-179; JUIN:263;
22936 JUIN:246;
23001 FEV:95;
23345 MARS:138;
23353 MAI:211;
23439 FEV:78;
23583 MARS:127;
23845 MARS:142;
23981 FEV:93;
24389 MARS:135;
24582 JUIN:240;
24631 JAN:28;
24841 FEV:81; MARS:130-131; JUIN:240;
25910 JAN:16; FEV:106;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

25944 FEV: 78; MARS: 142;
26112 MARS: 140;
26164 JAN: 22-23; FEV: 97; MARS: 129; MAI: 201; JUIN: 243;
26171 FEV: 91;
26369 JAN: 17-19; FEV: 98; MARS: 128-130; AVR: 171; JUIN: 238;
26373 MARS: 137;
26706 FEV: 79;
27440 JAN: 29;
27613 MAI: 208;
27631 JAN: 17; MARS: 136; MAI: 202; JUIN: 240-242;
27627 FEV: 98; MARS: 132; AVR: 166; MAI: 202; JUIN: 233-234;
27686 JUIN: 243;
27887 FEV: 95;
28026 JAN: 25;
28383 AVR: 186;
28651 MARS: 137;
28653 MARS: 135;
28832 JAN: 28;
28911 JAN: 17; FEV: 92;
29051 AVR: 172;
29087 AVR: 172;
29215 FEV: 92; MARS: 138;
29490 JAN: 29;
29515 FEV: 94;
29540 AVR: 186;

30177 FEV: 81; MARS: 133; JUIN: 253;
30225 JAN: 28;
30382 JAN: 20;
30483 JAN: 24; JUIN: 247;
30619 JAN: 19-20; FEV: 81-82; MARS: 127; AVR: 173; MAI: 211; JUIN: 232;
30680 JAN: 26;
30887 MAI: 196-198;
30882 AVR: 175; MAI: 203-204;
30822 JAN: 20; FEV: 98; AVR: 168-169; JUIN: 233;
30886 JAN: 24;
30894 JAN: 28;
31173 FEV: 79;
31251 JAN: 31; AVR: 169-170;
31252 JAN: 18; FEV: 84; MARS: 143; MAI: 199-200; JUIN: 242-243;
31363 JAN: 25; MARS: 136-137; AVR: 170-171; MAI: 204; JUIN: 234-236;
31384 JAN: 25; MARS: 137; AVR: 171; MAI: 204-205; JUIN: 235-237;
31382 MARS: 130;
31572 JUIN: 233;
31682 MARS: 142;
31701 MAI: 198;
31714 FEV: 101; MARS: 136;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

31771 FEV:90;
31874 FEV:106; JUIN:248-251;
31922 JAN:30;
32022 FEV:82-83; MARS:128; AVR:172; JUIN:245-246;
32076 JAN:20; MARS:132; AVR:187; JUIN:243;
32088 FEV:79;
32173 JUIN:254;
32178 FEV:99;
32288 JUIN:254;
32294 JUIN:254;
32310 JUIN:246;
32370 MAI:213;
32434 JAN:1, 22;
32435-32437 JAN:1;
32438-32442 JAN:2;
32443-32446 JAN:3;
32447-32450 JAN:4;
32451-32454 JAN:5;
32455-32458 JAN:6;
32459-32462 JAN:7;
32463-32466 JAN:8;
32467-32472 JAN:9;
32473-32478 JAN:10;
32479-32483 JAN:11;
32484-32488 JAN:12;
32489-32493 JAN:13;
32494 JAN:14;
32495 FEV:33, 83;
32496 FEV:33, 84-86;
32497-32498 FEV:34, 86;
32499-32503 FEV:35;
32504-32508 FEV:36;
32509-32513 FEV:37;
32514-32518 FEV:38;
32519-32523 FEV:39;
32524-32528 FEV:40;
32529-32533 FEV:41;
32534-32538 FEV:42;
32539-32543 FEV:43;
32544-32549 FEV:44;
32550-32553 FEV:45;
32554 FEV:45; JUIN:246;
32555-32559 FEV:46;
32560-32564 FEV:47;
32565-32569 FEV:48;
32570-32574 FEV:49;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32575-32579 FEV:50;
32580-32584 FEV:51;
32585-32589 FEV:52;
32590-32593 FEV:53;
32594-32597 FEV:54;
32598-32601 FEV:55;
32602-32605 FEV:56;
32606-32609 FEV:57;
32610-32613 FEV:58;
32614-32618 FEV:59;
32619-32623 FEV:60;
32624 FEV:61;
32625 FEV:61, 99;
32626-32627 FEV:61;
32628-32632 FEV:62;
32633-32637 FEV:63;
32638-32642 FEV:64;
32643-32647 FEV:65;
32648-32652 FEV:66;
32653-32657 FEV:67;
32658-32662 FEV:68;
32663-32667 FEV:69;
32668-32673 FEV:70;
32674-32678 FEV:71;
32679-32684 FEV:72;
32685-32688 FEV:73;
32687-32689 MARS:111;
32690-32693 MARS:112;
32694-32697 MARS:113;
32698-32701 MARS:114;
32702-32706 MARS:115;
32707-32711 MARS:116;
32712-32717 MARS:117;
32718-32722 MARS:118;
32723 MARS:119;
32724 MARS:119, 138;
32725-32727 MARS:119;
32728-32732 MARS:120;
32733-32737 MARS:121;
32738-32743 MARS:122;
32744-32750 MARS:123;
32751-32756 MARS:124;
32757-32759 MARS:125;
32760-32763 AVR:147;
32764-32768 AVR:148;
32769-32774 AVR:149;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32775-32780 AVR:150;
32781-32782 AVR:151;
32783 AVR: 151, 172;
32784-32785 AVR: 151;
32786-32790 AVR: 152;
32791-32794 AVR: 153;
32795 AVR: 154;
32796 AVR: 154, 173;
32797-32798 AVR: 154;
32799-32802 AVR: 155;
32803-32806 AVR: 156;
32807-32810 AVR: 157;
32811-32814 AVR: 158;
32815-32818 AVR: 159;
32819-32823 AVR: 160;
32824-32827 AVR: 161;
32828-32831 MAI:181;
32832-32836 MAI:182;
32837-32840 MAI:183;
32841-32844 MAI:184;
32845 MAI:185;
32846 MAI:186, 207;
32847 MAI:187, 208;
32848-32850 MAI:188;
32851-32856 MAI:189;
32857-32861 MAI:190;
32862 MAI:191;
32863 MAI:191, 211;
32864-32866 MAI:191;
32867-32871 MAI:192;
32872-32876 MAI:193;
32877-32881 MAI:194;
32882-32886 MAI:195;
32887-32889 JUIN:215;
32890-32894 JUIN:216;
32895-32899 JUIN:217;
32900-32903 JUIN:218;
32904-32907 JUIN:219;
32908-32912 JUIN:220;
32913-32916 JUIN:221;
32917-32920 JUIN:222;
32921-32924 JUIN:223;
32925-32928 JUIN:224;
32929-32932 JUIN:225;
32933-32936 JUIN:226;
32937-32940 JUIN:227;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

32941-32944 JUIN:228;
32945-32948 JUIN:229;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

01145 JAN:15;
01148 FEV:74;
01147-01148 MARS:128;
01149 AVR:162;
01150-01153 JUIN:230;
01154-01156 JUIN:231;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00171 FEV:107;
00174 FEV:107;
00678 FEV:107;
00775 FEV:107;
01281 FEV:108;
01379 FEV:108;
02096 FEV:108;
02623 FEV:108;
02624 FEV:109;
03784 MARS:144;
04137 MAI:212;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1996

Nos 32434 - 32494	:	JANVIER
Nos 32495 - 32888	:	FÉVRIER
Nos 32687 - 32759	:	MARS
Nos 32780 - 32827	:	AVRIL
Nos 32828 - 32886	:	MAI
Nos 32887 - 32948	:	JUIN

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1996

No 1145	:	JANVIER
No 1146	:	FÉVRIER
Nos 1147 - 1148	:	MARS
No 1149	:	AVRIL
Nos 1150 - 1156	:	JUIN

[REDACTED]

[REDACTED]